



Nova generacija atletov

Kranjska atletika ima dolgo zgodovino, Atletski klub Triglav je eden najstarejših v občini, z obetajočim novim športnim objektom pa je za atletiko zagotovo spet več zanimanja med mladimi, kar je bilo te dni videti tudi ob vpisu v atletsko šolo.

stran 13



Velika umetnika in prijatelja

Prav na dan priključitve Primorske k matični domovini smo v Kranju gostili dva velika primorska umetnika, Slovenca iz Trsta, pesnika Miroslava Košuto in slikarja Klavdija Palčiča.

stran 6



kranjski glas^{GG}

ČASOPIS MESTNE OBČINE KRANJ

SEPTEMBER 2011, ŠTEVILKA 9

Nova kanalizacija in cesti

Sredi tega meseca so v Stražišču slovesno odprli novo zgrajeno kanalizacijo, obnovljen vodovod in obnovljeni cesti na Hafnarjevi in Križnarjevi poti.

VILMA STANOVNIK

Stražišče - "Vsaka pridobitev v naši občini, v krajevnih skupnostih, je za nas velik korak. Seveda se zavedamo, da je dela na številnih področjih vedno dosti, toda pomembno je, da gremo naprej korak po koraku," je na slovesnosti ob novih pridobitvah v Stražišču poudaril kranjski župan **Mohor Bogataj** in se domačinom ob gradbišču opravičil, da so v času obnove potrpežljivo prenašali nevšečnosti.

Od avgusta leta 2009, ko se je začela gradnja, so namreč zgradili nov fekalni kanal v dolžini 1400 metrov ter nov padavinski kanal s cevovodom, dolgim 1030 metrov. Prav tako so na Hafnarjevi in Križnarjevi poti obnovili vodovod s cevovodom, dolgim 1340 metrov, cesta na tem območju je bila obnovljena in posodobljena s sistemom odvodnjavanja.

Gradnjo prve faze je po pogodbi zgradil in financiral Gradbenc GIP Kranj, za gradnjo druge faze je nekaj več kot 335 tisoč evrov plačala kranjska občina iz proračuna, nekaj več kot 222 tisoč evrov pa je iz proračuna dodala država. Gradnja obeh faz je potekala sočasno, projektanta sta bila Planing biro iz Kranja (fekalni kanal, vodovod, cesta) in PHCE iz



Domačini na Hafnarjevi in Križnarjevi poti so veseli novih pridobitev, Emil Hafnar, ki ima v bližini muzej motorjev, pa je s prikoličarjem po obnovljenih cestah najprej popeljal predsednika sveta KS Stražišče **Jureta Kristana** in župana **Mohorja Bogataja**.

Ljubljane (meteorni kanal), za nadzor pa je skrbel Projekt inženiring iz Ljubljane. Izveden je bil tehnični pregled ter pridobljeno uporabno dovoljenje.

"Gradnja kanalizacijskega omrežja na tem območju Stražišča je za nas zelo pomemben dosežek, saj je bilo doslej precej težav z zalednimi vodami, poplavami, vse je naprej teklo po kanalu.

Sedaj imamo ločeno meteorno in fekalno kanalizacijo in s tem projektom lahko rečem, da je pokritost omrežja v Stražišču 99-odstotna," je ob veliki pridobitvi poudaril predsednik sveta Krajevne skupnosti Stražišče **Jure Kristan** in dodal, da jih v prihodnje čaka še prenova kanalizacijskega in sočasno vodovodnega omrežja, saj zaledna voda z območja

Šmarjetne gore povzroča velike težave na čistilni napravi. "Za nas nov pomemben projekt je tudi športna dvorana," je dodal Kristan, številni domačini in gostje pa so si z navdušenjem ogledali tudi kulturni program, v katerem so nastopali člani Folklorne skupine Sava, Folklorne skupine društva Sožitje in učenci domače osnovne šole iz Stražišča.

Častni občan bo Vladimir Ravnik

Na septembrski seji kranjskega mestnega sveta so prof. dr. Vladimira Ravnika soglasno potrdili za častnega občana Kranja.

VILMA STANOVNIK

Kranj - Zadnja redna seja Sveta Mestne občine Kranj, ki je potekala prejšnjo sredo, je imela na dnevnem redu petnajst točk, saj so dve umaknili z dnevnega reda. Tako svetniki niso obravnavali odloka o občinskem podrobnem prostorskem načrtu Čiz - centralne dejavnosti v Čirčah, prav tako pa je podžupan **Bojan Homan** umaknil predlog, da bi se Kranj imenoval tudi mesto Kranjske klobase. Med sejo so prekinili tudi točko, v kateri naj bi obravnavali odredbo o no-

ljev prispevek na področju botanike letos prejel prof. dr. **Vladimir Ravnik**. Nagrado Mestne občine Kranj bo za zelo uspešno več kot petdesetletno delovanje prejelo **Turistično društvo Besnica**. Na slovesnosti ob občinskem prazniku bodo podelili štiri listine o priznanju Mestne občine Kranj, ki jih bodo prejeli **Franc Benedik**, **Janko Bajt**, **Tomaž Vilfan** in **Prostovoljno gasilsko društvo Korkica**. Prav tako bodo podelili tri velike plakete Mestne občine Kranj, ki jih bodo prejeli mag. **Štefan Kadoič**, dr. **Zvonka Zupančič Slavec** in

Na seji je enajst podpisanih svetnikov in svetnic pismeno zahtevalo, da župan **Mohor Bogataj** v treh dneh skliče izredno sejo, na kateri bodo obravnavali upravičenost nakazila denarja za poravnavo med MO Kranj in Stanovanjsko zadrugo Kranj. Župan se je odločil, da seje ne skliče, lahko pa jo skličejo podpisniki sami.

vihi cenah za odstranitev vozila, ki naj bi bila na dnevnem redu znova, ko bo sprejet nov odlok o cestnem prometu. Največ časa na seji so porabili za obravnavo upravičenosti dodatne kupnine za novo knjižnico, ki znaša nekaj več kot 1,7 milijona evrov. Kljub številnim pomislekom o upravičenosti zahtevka prodajalcev knjižnice je bila večina mnenja, da je dodatne stroške treba poravnati, tako da naj bi občina za prostore nove knjižnice skupaj plačala nekaj manj kot 8,3 milijona. So pa svetniki soglasno potrdili predlog Komisije za nagrade in priznanja, ki je med šestnajst predlogi za priznanja v Mestni občini Kranj odločila, da bo naslov častnega občana za njegov neprecen-

Janez Jereb, mali plaketi Mestne občine Kranj pa bosta dobila **Dora Galičič** in **Koronarno društvo Gorenjske**. Za življenjsko delo bo z veliko Prešernovo plaketo nagrajen **Pavle Rakovec - Rači**. Svetniki so po skrajšanem postopku sprejeli odlok o tem, da bo Galerija Prešernovih nagradencev po novem pod okriljem Zavoda za turizem Kranj in ne več Gorenjskega muzeja. Sprejeli so pravilnik o spremembah in dopolnitvah Pravilnika o sofinanciranju športnih programov in program športa v občini. Prav tako so podprli ustanovitev univerze na Gorenjskem, soglasno pa so sprejeli tudi pobudo za podpis listine o sodelovanju z občino Doberdob v Italiji.

OBČINSKE NOVICE

Veleposlanik navdušen nad Kranjem

Prejšnji teden je Kranj obiskal ameriški veleposlanik **Joseph Adamo Mussomeli**, ki je bil najprej gost podjetja **Goodyear Dunlop Sava Tires**, nato pa je obiskal tudi župana **Mohorja Bogataja**.

stran 2

OBČINSKE NOVICE

Grad Khislstein pred odprtjem

Gradbena in obrtniška dela na kompleksu gradu **Khislstein** se zaključujejo, sledila bo preselitev **Gorenjskega muzeja**, še letos pa bo slovesno odprtje.

stran 3

ŠTUDENTSKA

Spremembe na Klubu študentov Kranj

Klub študentov Kranj (KŠK) je prostovoljno, samostojno, nepridobitno združenje študentov in dijakov.

stran 12

ZANIMIVOSTI

Skačejo poleti in pozimi

Vse več domačih in tujih skakalcev prihaja na treninge v Kranj tako poleti kot pozimi, saj jim poleg skakalnice lahko ponudijo tudi novo telovadnico, fitness in savno.

stran 14

OBČINSKE NOVICE

PREDSTAVLJAMO KRANJSKE MESTNE SVETNIKE

Zaključiti prenavo mestnega jedra

Dr. Ilija Dimitrievski v mestnem svetu vodi svetniško skupino SD, med pomembnimi nalogami pa izpostavlja zaključek prenavne mestnega jedra in prenavo Razvojnne strategije.

VILMA STANOVNIK

Se lahko predstavite?

"Rojen sem v Tetovu v Makedoniji, v Kranju, oziroma v Seljakovem naselju v Stražišču pa živim od leta 1960. Najprej sem končal srednjo tekstilno šolo, nato diplomiral na Fakulteti za kemijo in kemijsko tehnologijo ter se zaposlil v Savi kot razvojni tehnolog. Svojo štiridesetletno poklicno kariero v Savi sem zaključil kot direktor Razvojnega inštituta. Leta 2007 sem bil izvoljen za člana Inženirske akademije Slovenije, v kateri sem od letos tudi predstojnik razvojno-poslovnega razreda in član upravnega odbora. Soprogo Zino imava hčerki Natašo in Tanjo ter vnukinji Alico in Gajo, ki sta nama v veliko veselje. Že od mladih dni imam rad šport, zanima pa me tudi likovna umetnost."

Kakšne so vaše izkušnje svetnika?

"Mestni svetnik sem drugi zaporedni mandat. V prejšnjem mandatu je bila naša stranka v opoziciji in izkušnje niso najbolj prijetne, čeprav sem bil s strani pozicijskih strank osebno kot predsednik delovne skupine dobro sprejet zlasti pri pripravi strategije razvoja občine do leta 2023. V tem mandatu vodim svetniško skupino SD, ki je v vlada-joči koaliciji. S koalicijsko pogodbo smo ustanovili Razvojni svet koalicijskih strank, ki mu predsedujem. V sodelovanju z upravo občine smo določili razvojne prioritete."

Katere odločitve Mestnega sveta Kranj v tem mandatu



Svetnik Ilija Dimitrievski

so vas najbolj navdušile oziroma razočarale?

"Že v prejšnjem mandatu smo kot opozicija opozarjali na pomankanje znanj in veščin strokovnih služb, kar je pomenilo napačne investicijske odločitve oziroma neprimerno vodenje nekaterih investicij. Zato močno podpiram reorganizacijo in napore za dvig kakovosti storitev uprave MO Kranj."

Se vam zdi, da svetniki lahko prodrete s svojimi predlogi?

"Svetniki pozicijskih strank seveda laže prodremo s predlogi kot opozicijski, saj smo prevzeli odgovornost za realizacijo projektov iz koalicijske pogodbe."

Kaj bi bil ob zaključku mandata za vas največji uspeh?

"Prva naloga je zaključek prenavne mestnega jedra, najbolj zahteven projekt pa je prenavo kanalizacije in čistilne naprave, projekt Goriki. Svojo renesanso doživlja tudi projekt Gorenjska univerza in upam, da z večjo verjetnostjo za uspeh."

Bazoviške žrtve še opozarjajo

Pri najstarejšem protifašističnem spomeniku v Prešernovem gaju v Kranju smo se tudi letos spomnili smrti bazoviških junakov, ki so verjeli v mir in svobodo, čeprav so bili za to obsojeni in ustreljeni.

VILMA STANOVNIK

Kranj - Natanko 81 let po smrti bazoviških junakov Ferdinanda Bidovca, Frana Marušiča, Zvonimirja Miloša in Alojza Valenčiča, ki so bili 5. septembra leta 1930 na prvem tržaškem procesu obsojeni na smrt in dan kasneje ustreljeni, so se v kranjskem Prešernovem gaju zbrali številni Kranjčani ter gostje iz Slovenije in zamejstva.

V spomin na štiri hrabre fante so predstavniki Mestne občine Kranj, Odbora za proslavo bazoviških junakov pri Narodni in študijski knjižnici v Trstu, Slovenske kulturno gospodarske zveze in Sveta slovenskih organizacij, Stranke slovenske skupnosti, društva TIGR in Območnega združenja borcev NOB kranjskega območja položili vence ob spomenik.

Zbrane je najprej pozdravil kranjski župan Mohor Bogataj in povedal, da so samo dva meseca po streljanju prav v Kranju odkrili prvi začasen spomenik bazoviškim žrtvam, leto dni kasneje pa pravi zidan spomenik, ki stoji še danes. "Še danes, po tolikih letih lahko rečem, da je imel boj bazoviških junakov proti fašizmu svoj smisel. Zato moramo iz tega mesta prenesti vsem, ki skušajo na kakršenkoli način obuditi fašistično ideologijo, jasno in glasno sporočiti: Nikoli več!" je poudaril župan Bogataj.

"Bazoviški junaki so žrtvovali svojo sedanost za našo prihodnost, za pravico, za



V imenu kranjske občine se je spomnu bazoviških junakov pri najstarejšem protifašističnem spomeniku poklonil župan Mohor Bogataj. FOTO: GORAZD KAVČIČ

spoštovanje, enakost, mir, za svobodo. Za te ideale je darovalo svoja življenja še tisoče drugih Slovencev: partizanov, upornikov, ki niso klonili svinčenemu mraku, ki je tlačil našo zemljo. Verjeli so v svobodo, zanjo so se borili, zanjo so padli. Žrtvovali so svoja življenja, da lahko mi živimo v luči svobode. Ob tem spomnu, ob tem prvem antifašističnem spomeniku v Evropi je prav, da se spomnimo tudi na vse tiste, ki so se pred dvajsetimi leti žrtvovali za iste ideale: za našo državo, za svobodo,

za mir," je med drugim povedal slavnostni govornik, župan občine Repentabor Marko Pisani in poudaril, da ni miru brez svobode. "Za svobodo se moramo zavzeti vsak dan. Naša svoboda ni mogoča, če ni svobode, spoštovanja in enakopravnosti za vse ljudi različnih narodnosti, različnih misli, ki z nami sobivajo, ki si pri nas skušajo ustvariti svojo prihodnost ter skupaj z nami ustvariti evropsko prihodnost," je tudi dodal Pisani in obenem spomnil na desetletnico sprejetja zaščit-

nega zakona za slovensko jezikovno manjšino v Italiji in na dejstvo, da se zamejski Slovenci še vedno morajo boriti za svoje pravice.

Ob spomeniku so za lep kulturni dogodek poskrbeli člani Pihalnega orkestra Mestne občine Kranj in Moškega pevskega zbora Kraški Dom iz Repna, pesmi Karla Destovnika Kajuha pa sta recitali dijakinji Gimnazije Kranj Petra Gregorc in Ajda Bastič. Za častno stražo so skupaj poskrbeli taborniki rodu Modri val iz Trsta in Gorice ter Kranjski taborniki.

Veleposlanik navdušen nad Kranjem

Prejšnji teden je Kranj obiskal ameriški veleposlanik Joseph Adamo Mussomeli, ki je bil najprej gost podjetja Goodyear Dunlop Sava Tires, nato pa je obiskal tudi župana Mohorja Bogataja.

VILMA STANOVNIK

Kranj - Simpatični devetindesetletni ameriški veleposlanik Joseph Adamo Mussomeli je k nam prišel iz Afganistana, prej pa je služboval po različnih koncih sveta. Med obiskom v Kranju si je ogledal podjetje Goodyear Dunlop Sava Tires, nato pa se je zadržal tudi v mestu in pri kranjskem županu Mohorju Bogataju.

"To je moj prvi obisk v Kranju in lahko rečem, da me je kar malo sram, ker sem v Sloveniji že deset mesecev in sem šele prvič prišel k vam. Žal mi je predvsem zato, ker je tukaj res lepo. Obiskal sem podjetje Goodyear Dunlop Sava Tires, ki je naša glavna investicija v Sloveniji. Bil sem navdušen



Tudi župan Mohor Bogataj je bil gostitelj ameriškega veleposlanika v Sloveniji Josepha Adama Mussomelija.

in tudi drugim ameriškim vlagateljem bom z veseljem predstavil, da sem izvedel, kako zadovoljni so naši vlagatelji tukaj v Kranju. Radi se pohvalijo, da so Slovenci zelo dobri delavci, da so izo-

brazeni in pridni. To je za vse vlagatelje pomemben podatek," je ob obisku pri kranjskem županu izpostavil ameriški veleposlanik Joseph Adamo Mussomeli in dodal, da bi Američani pri

nas radi več investirali, saj imamo zelo dobro zemljepisno lego. Žal jih od tega odvrača naša marsikje preveč zapletena birokracija.

"Z ameriškim veleposlanikom sva imela zanimiv pogovor o življenju v Kranju, razložil sem mu, kaj imamo lepega in kako živimo v tretjem največjem mestu v državi. Povedal sem mu tudi, kako gospodarimo z našim proračunom. Bil je zelo presenečen, da kar deset od šestdesetih milijonov evrov proračuna porabimo za vrtnice. Pogovarjala sva se o razlikah med življenjem v Ameriki in pri nas. Zanimivo se mi je zdelo, da se je zelo strinjal s tem, kakšno sliko sem si ustvaril o Ameriki in Američanih, ko sem bil tam pred desetimi leti," je povedal župan Mohor Bogataj.



Kranjski glas je priloga Gorenjskega glasa

IZDAJATELJ
Gorenjski glas, d. o. o., Kranj,
Bleweisova cesta 4, 4000 Kranj

ODGOVORNA UREDNICA
Marija Volčjak

UREDNIK
Vilma Stanovnik

NOVINARJI
Igor Kavčič, Suzana Kovačič, Vilma Stanovnik

OBLIKOVNA ZASNOVA
Jernej Stritar, IlovarStritar d. o. o.

TEHNIČNI UREDNIK
Grega Flajnik

FOTOGRAFIJA
Tina Dokl, Gorazd Kavčič

VOĐJA OGLASNEGA TRŽENJA
Mateja Žvižaj

Gorenjski Glas

Kranjski glas št. 9/letnik VI je priloga časopisa Gorenjski glas št. 78, ki je izšla 30. septembra 2011. Kranjski glas je priložen Gorenjskemu glasu in brezplačno poslan v vsa gospodinjstva v Mestni občini Kranj, izšel je v nakladi 35.000 izvodov. Tisk: Delo, d. d., Tiskarsko središče. Distribucija: Pošta Slovenije, d. o. o., Maribor.

GORENJSKI GLAS je registrirana blagovna in storitvena znamka pod št. 9771961 pri Uradu RS za intelektualno lastnino. Ustanovitelj in izdajatelj: Gorenjski glas, d. o. o., Kranj / Direktorica: Marija Volčjak / Naslov: Bleweisova cesta 4, 4000 Kranj / Tel.: 04/201 42 00, fax: 04/201 42 13, e-mail: info@g-glas.si; mali oglasi in osmrtnice: tel.: 04/201 42 47 / Delovni čas: ponedeljek, torek, četrtek in petek od 7. do 15. ure, sreda od 7. do 16. ure, sobote, nedelje in prazniki zaprto. / Gorenjski glas je polletnik, izhaja ob torkih in petkih, v nakladi 19.000 izvodov / Redne priloge: Moja Gorenjska, Letopis Gorenjske (enkrat letno) in devet lokalnih prilog / Tisk: Delo, d. d., Tiskarsko središče / Naročnina: tel.: 04/201 42 41 / Cena izvida: 1,50 EUR, letna naročnina 2011: 156,00 EUR; redni plačniki (fizične osebe) imajo 10 % popusta, polletni 20% popusta, letni 25 % popusta; v cene je vračunan DDV po stopnji 8,5 %; naročnina se upošteva od tekoče številke časopisa do pisnega preklica, ki velja od začetka naslednjega obračunskega obdobja / Oglasne storitve: po cenu; oglasno trženje: tel.: 04/201 42 48.

OBČINSKE NOVICE

POGOVOR Z ŽUPANOM MOHORJEM BOGATAJEM

Grad Khislstein pred odprtjem

Gradbena in obrtniška dela na kompleksu gradu Khislstein se zaključujejo, sledila bo preselitev Gorenjskega muzeja, še letos pa bodo slovesno odprli skoraj devet milijonov evrov vreden projekt temeljite prenove, ki je delno financiran tudi iz sredstev EU.

VILMA STANOVNIK

Trenutno se v starem delu Kranja veliko gradi, kot kaže, pa se vendarle zaključujejo dela pri prenovi kompleksa gradu Khislstein in stolpov v kranjskem obzidju. Bodo dela končana še letos?

"Računamo, da se bosta oba naša velika projekta, tako prenova kompleksa gradu Khislstein kot projekt Trije stolpi, končala v prihodnjih mesecih, vsekakor še letos. Celotna vrednost projekta gradu Khislstein znaša 8,8 milijona evrov, del sredstev je iz EU. Kljub zamenjavi izvajalcev se vrednost investicije ne spreminja, trenutno pa se zaključujejo gradbeno-obrtniška dela, ki jih izvaja podjetje NGD iz Ljubljane. V kratkem je predviden tehnični pregled, sledila bo namestitev notranje opreme, dobavitelj je podjetje Arba Plus iz Trzina. Za tehnološko opremo odra bo poskrbelo podjetje Lesnina Inženiring iz Ljubljane. Vsa dela naj bi bila zaključena do konca novembra, ko pričakujemo tudi uporabno dovoljenje, nato pa bo sledila preselitev Gorenjskega muzeja. Medtem ko je za kompleks gradu Khislstein že znano, čemu točno so prostori namenjeni, pa za nekatere prostore prenovljenih stolpov še iščemo natančne vsebine, saj so določene le okvirne."

V starem delu mesta je spet več prometa, parkirišča pa naj bi bila tudi na obnovljeni ploščadi med Prešernovim gledališčem in cerkvijo, za kar se zavzemajo stanovalci. Kakšni so načrti?

"Na ploščadi med Prešernovim gledališčem in cerkvijo je res nastala dilema glede parkiranja, saj projekti obnove ulic mestnega jedra tam parkirišč ne predvidevajo. Prav tako tudi pri cerkvi in gledališču ne želijo, da bi bilo tam znova parkirišče, na drugi strani pa v krajevni skupnosti vztrajajo, da se tam zgradijo parkirišča, saj za stanovalce starega mestnega jedra primanjkuje parkirnih mest. Tako bo morala naša občinska uprava v kratkem pripraviti predlog rešitve, seveda pa se bo treba uskladiti tudi s projektantom in Zavodom za varstvo kulturne dediščine Kranj. Osebnostno se nagibam k temu, da je tam idealna peš cona, in če bi že uredili parkiranje, bi to moralo



Župan Mestne občine Kranj Mohor Bogataj / FOTO: GORAZD KAVČIČ

biti odmaknjeno od cerkve. Vsekakor pa bi bilo bolj smiselno, da bi uredili več parkirišč za stanovalce pri Čebelici in na Hujah."

Gradnja knjižnice je zaključena, vsa oprema pa ob odprtju še ni bila nameščena. Kdaj bo knjižnica dokončno opremljena?

"Trenutno proučujemo ponudbo za nabavo avdiovizualne opreme, ki smo jo dobili na osnovi razpisa javnega naročila. Za prihodnje leto je predviden še razpis javnega naročila za računalniško opremo. Vsa druga oprema je že dobavljena in nameščena v novih knjižničnih prostorih. V času med prazniki, 31. oktobra in 1. novembra, pa bodo namestili tudi knjigomat, ki še manjka."

Svetniki so na zadnji seji v večini vendarle pristali, da je treba poplačati tudi dodatne stroške pri nakupu prostorov za knjižnico, ki pa znašajo kar 1,7 milijona evrov? "Dejstvo je, da je treba urediti tudi finančno plat nove knjižnice. Na zadnji seji je bil sprejet sklep, da se poročna dobrih 1,7 milijona evrov, kar je res ogromno denarja. Vendar je bil znesek dodatne kupnine določen na podlagi izvedenskih mnenj gradbene in pravne stroke. Pojavila pa se je tudi dilema glede zemljiško-knjižnega vpisa in moja zaveza je bila, da to uredimo in nato dodatno kupnino tudi plačamo. Ne želimo si namreč novih tožb zoper občino, saj je jasno, da nekdo mora plačati dodatne površine knjižnice in dodatne stroške."

V zadnjem času je bilo pri Komunalni Kranj nekaj organizacijskih sprememb, odstopil je direktor, zaključil pa se je tudi razpis za novega. Je novi direktor že izbran oziroma kdaj bo in kako se je končal javni razpis za novega izvajalca odvoza kranjskih odpadkov?

"Na razpis za novega direktorja Komunalne Kranj je v roku prispelo petnajst prijavi. Razpisna komisija je pet najbolj primernih kandidatov povabila na razgovore in med njimi so se odločili za dva. Kdo bo novi direktor, naj bi bilo znano po skupščini 6. oktobra. Glede novega izvajalca za odvoz kranjskih odpadkov smo se dogovorili, da zaradi pritožbe na razpis do konca novega izbora kranjske odpadke odvažata dosedanja izvajalca Papir Servis."

Za jesen je bila napovedana rušitev tribun v športnem stadionu in nato začetek gradnje nove dvorane. Kaj je s projektom?

"Pred kratkim smo objavili razpis za javno naročilo za izdelavo projekta. Projektantski predračun je strokovna podlaga za izdelavo izvedbe razpisa za rušitev stare tribune in gradnjo Regijskega večnamenskega športnega vadbenega centra v Kranju. Projekt nameravamo zaključiti še v tem mandatu, kdaj natančno se bosta rušenje in gradnja začela, pa ne morem napovedati."

Ali lahko napoveste odprtje nove telovadnice v Besnici in Goričah, ki naj bi bili zgrajeni ob začetku letošnjega šolskega leta?

"Po pogovorih s Tehnikom iz Škofje Loke mislim, da bo gradnja v Besnici v prihodnjem mesecu zaključena. Ob tem moram poudariti, da smo na podružnični šoli opravili tudi obsežna investicijska vzdrževalna dela, ki med drugim vključujejo tudi obnovljiva vira energije: kotlovnico na biomaso (peč je že v kotlovnici), ravno sedaj pa nameščajo podkonstrukcijo za fotovoltaike. Za dokončanje telovadnice v Besnici so si gradbeniki postavili rok 11. 11. 2011. Upamo na srečne enajstice."

Kranj je pobraten z različnimi kraji doma in v tujini, na zadnji seji občinskega sveta so se svetniki odločili, da podpišete tudi listino o sodelovanju z Občino Doberdob. Kakšno vlogo ima po vašem takšno sodelovanje?

"Pobudo za podpis listine o sodelovanju Mestne občine Kranj in Občine Doberdob v Italiji je dalo Območno združenje Rdečega križa Kranj, ki že trideset let sodeluje z združenjem prostovoljnih krvodajalcev. S podpisom listine mi to sodelovanje širimo še na druga področja, od civilne zaščite, gasilstva, športa, kulture ... Doberdob je od nas oddaljen dve uri vožnje, prejšnjo nedeljo smo bili tam na obisku, in čeprav so majhna občina, so zelo zavedni Slovenci. Bili smo pri sveti maši, ki je potekala dvojezično, napisali so povsod v obeh jezikih, vsi govori se prevajajo in mislim, da bo naše prijateljstvo spodbudilo sodelovanje na vseh področjih."

Priznanje ob tednu mobilnosti

Mestna občina Kranj je dobila priznanje za ukrepe k zmanjšanju obremenjenosti s prometom.

Kranj - Ob 10-letnici slovenskega sodelovanja v Evropskem tednu mobilnosti je Mestna občina Kranj prejela priznanje Ministrstva za okolje in prostor za uvajanje ukrepov na področju alternativnih možnosti prevoza, ki prebivalcem v mestih omogočajo bolj kakovostno življenje in blažijo podnebne spremembe.

Priznanje je na slovesnosti 16. septembra prevzel podžupan **Bojan Homan**. Ob tej priložnosti je povedal: "Priznanje je prejelo dvajset slovenskih občin, ki sodelujejo v tem projektu. Ponosni smo, da smo kot občina prispevali k napredku na področju mobilnosti prebivalstva in k hkratnemu ohranjanju okolja. Za motorni promet smo zaprli staro mestno jedro, omogočili

smo cenejše prevoze z javnim potniškim prometom, odprli več urejenih kolesarskih poti (tudi s sofinanciranjem Evropske unije), postavili nekaj polnilnic za električne avtomobile, s pomočjo družbe Elektro Gorenjska pridobili večje število električnih koles, s katerimi upravlja Zavod za turizem Kranj, uredili nova parkirna mesta za skuterje na električni pogon."

Vsak od nas lahko doda svoj prispevek k zmanjšanju obremenjenosti okolja s prometom in čim večkrat izbere za prevoz kolo ali javni promet ali se sprehodi po opravkih. Hvaležna vam bosta telo in okolje. Teden mobilnosti se je minuli četrtek že iztek, vendar na načela čistejši mobilnosti ne pozabimo tudi druge dni v letu.



Priznanje je prevzel kranjski podžupan Bojan Homan.

Javni razpisi na področju družbenih dejavnosti

Mestna občina Kranj najavlja naslednje javne razpise na področju družbenih dejavnosti: Javni razpis za sofinanciranje projektov s področja mladinske dejavnosti v Mestni občini Kranj v letu 2012, Javni razpis za sofinanciranje programov veteranskih organizacij v Mestni občini Kranj v letu 2012, Javni razpis za sofinanciranje programov upokojenjskih društev v Mestni občini Kranj v letu 2012, Javni razpis za sofinanciranje programov kulturnih društev s področja ljubiteljske kulture v letu 2012, Javni razpis za izbor kulturnih projektov v letu 2012, Javni razpis za sofinanciranje programov nevladnih organizacij na področju socialnega varstva v letu 2012 in Javni razpis za sofinanciranje izvajalcev letnega programa športa v Mestni občini Kranj v letu 2012.

Razpisi bodo objavljeni 7. oktobra 2011 na spletni strani www.kranj.si. Rok za oddajo vlog bo 8. novembra 2011. Javna inštrukcija bo 12. oktobra 2011 od 15. do 17. ure v prostorih Mestne občine Kranj, Slovenski trg 1, Kranj, sejna soba 16.

Razpisno dokumentacijo za vse javne razpise dobijo zainteresirani v sprejemni pisarni Mestne občine Kranj (ponedeljek, torek in četrtek od 8.00 do 14.30, sreda od 8.00 do 16.30 in petek od 8.00 do 12.30) ali na spletni strani Mestne občine Kranj www.kranj.si (pod rubriko za občane, Javna naročila, razpisi in ostale objave v letu 2011).

Priporočamo, da se predlagatelji v vprašanju o razpisu obrnejo na pristojne uslužbenke oziroma se udeležijo javnih inštrukcij, ki bodo potekale 12. oktobra 2011 v prostorih Mestne občine Kranj, Slovenski trg 1, v sejni sobi 16, za vsa področja od 15. do 17. ure.

MNENJA OBČINSKIH SVETNIKOV, AKTUALNO

Neznosna lahkost zapravljanja

Po zadnji seji 21. septembra si lahko svetniki koalicije na ves glas prepevajo "sam da mam mir", če se te pesmi še spominjajo. Opozorjanje in argumentirano razpravljanje na temo podarjanja denarja za zahtevano dodatno kupnino knjižnice je namreč izzvenelo, kot da želimo vsi drugi nagajati ali v slabo luč dajati MOK. Upoštevalo se ni niti priporočilo Nadzornega odbora, da se MOK zaščiti pred morebitnimi novimi zahtevki z dokončnim vpisom lastnine. Kupnina je bila obljubljena in zato je morala biti izglasovana.

Spoštovani davkoplačevalci, nihče od koalicije, ki je glasoval za, ne bo odgovarjal s svojim premoženjem. Vse boste plačali VI! Saj ste vendar ponosni na lepo in novo knjižnico. Imeti mir pred botri, si deliti stolčke in zemljo, je vedno bolj potrjen način županovanja. Neznos-



ni lahkosti bivanja se pridružuje neznosna lahkost zapravljanja. Na svetniško vprašanje, kako občina gleda na pripombe občanov glede umestitve Ledene dvorane, so bila podana dejstva iz leta 2010. Aktualne pripombe iz leta 2011 so bile spregledane in zato sem morala vprašanje ponoviti. Obstaja upravni sum, da bo druga obravnava šla po poti zgoraj omenjenega načina. Ko odpove občina, naj spregovori ulica!

IRENA AHČIN
svetnica N.Si MOK

KRANJ

Slike kolonije z Golnika v Kranju

V Galeriji Mestne občine Kranj bodo danes, 30. septembra, ob 12. uri odprli razstavo 3. slikarske kolonije, ki so jo organizirali v bolnišnici Golnik. Razstava se bo zaključila s prodajno avkcijo 27. oktobra, izkupiček pa bo namenjen posodobitvi laboratorija za tuberkulozo bolnišnice Golnik. V. S.

Odgovori na vprašanja in pobude

VILMA STANOVNIK

(Iz gradiva za septembrsko sejo občinskega sveta)

Pobuda svetnika Draga Štefeta: Predlagal je, da bi kranjsko županstvo na Ministrstvo za okolje in prostor interveniralo, da bi se tudi Kranj pojavil med sedemnajstimi mesti v državi, ki jih omenjajo pri branju vremenskih poročil.

Odgovor: Mestna občina Kranj je odgovor na vprašanje glede beleženja in poročanja vremenskih podatkov v medijih za Kranj pridobila na Agenciji RS za okolje. Tam odgovarjajo, da je pri postavljanju meteoroloških postaj glavni kriterij enakomerna pokritost in obravnavanje celotnega območja Slovenije. Tako je Kranju najbližje merilno mesto letališče Jožeta Pučnika oziroma Brnik, kar je zelo blizu Kranja in glavni vzrok, da se v Kranju ni ustanovilo obsežnejše merilno mesto. Zato pa na območju Kranja že več desetletij deluje merilno mesto za padavine, ki je bilo najprej na

Primskovem, sedaj pa je v Stražišču. Tam se ročno odčitavajo padavine. Iz Agencije RS Slovenije za okolje so že pred leti v kranjski vojašnici postavili tudi meteorološko hišico, kjer se avtomatsko registrira temperatura in vlaga zraka. Ker pa se podatki ne prenašajo sproti, jih ni moč objavljati. V prhodnje imajo v načrtu projekt z avtomatizacijo novih merilnih mest na območju celotne Slovenije, zaključek projekta pa je predviden v letu 2015. Ob tem je treba opozoriti tudi na dejstvo, da je odločitev radijskih oziroma televizijskih postaj ali se neko mesto pojavlja pri branju vremenskih podatkov.

Vprašanje svetnice Vlaste Sagadin: Vprašala je, kako je s kadrovske reorganizacije občinske uprave glede na novo sprejet akt. Prav tako jo je zanimalo, ali so vsa delovna mesta že zasedena in ali se res pospešeno zaposluje kadre iz policije oziroma ali je to pogoj.

Odgovor: S 1. junijem je bila izvedena reorganizacija

občinske uprave. Po veljavnem kadrovskem načrtu za letošnje leto je dovoljeno število zaposlenih 127, dejansko je zaposlenih 120, od tega dva za določen čas. Na podlagi javnih natečajev in razpisov so bili izbrani kandidati, ki so izpolnjevali vse pogoje za zasedbo delovnega mesta ter so se v izbranem postopku izkazali kot ustrezni in najbolj strokovno usposobljeni. Le en izbran kandidat, s katerim je bilo sklenjeno delovno razmerje, je bil zaposlen na Ministrstvu za notranje zadeve oziroma pri policiji. Kot pogoj za zasedbo delovnega mesta v občinski upravi se nikjer ne zahteva, da bi bil kandidat predhodno zaposlen pri policiji.

Pobuda svetnika Alojzija Ješeta: Na Laborah, v Medvodah in Zbiljah naj postavijo table za Mavčiče. Ker je cesta državna, bi se bilo treba obrniti na državo.

Odgovor: Ker prometno signalizacijo ob tej cesti ureja država, je bil predlog posredovan Direkciji RS za

ceste, ki je upraviteljica te ceste.

Vprašanje svetnika Stanislava Boštjančiča: Povedal je, da je Oldhamska cesta ena najbolj obremenjenih. Na vsakem drogu je gumb, ki lahko ustavi promet, zato prihaja do zastojev in tudi naletov avtomobilov. Vprašal je, ali se lahko te gumbe odstrani in pešči počakajo na zeleno luč, tako da bi bil lahko med Adriaticom in krožiščem zeleni val.

Odgovor: Na omenjeni cesti sta dva prehoda za pešce, kjer pešči s pritiskom na gumb lahko ustavijo promet. Zelena luč za pešce se tako prižge le v primeru, ko jo nekdo s pritiskom na gumb aktivira, sicer za pešce gori rdeča luč. Aktiviranje zelene luči je usklajeno z delovanjem semaforjev v bližnjih križiščih. V primeru, da bi semaforji na omenjenih prehodih za pešce delovali brez pritiska na gumb, bi se promet zaustavil med vsakim intervalom, ne glede na to, ali cesto prečka pešec ali ne, kar bi povzročilo še večje zastoje kot sicer.

Zbiranje papirja za pomoč živalim

Po vzoru uspešnih akcij so se tudi pri Društvu za zaščito živali Kranj odločili, da jutri, v soboto, pripravijo akcijo zbiranja papirja, ki bo potekala pred Qlandio.

VILMA STANOVNIK

Kranj - Društvo za zaščito živali Kranj deluje tako na območju Kranja kot širše Gorenjske, redno pa se udeležuje akcij za pomoč živalim po vsej Sloveniji. "Društvo je neprofitno in se financira izključno iz prostovoljnih prispevkov in prodaje lastnih, večinoma ročno narejenih izdelkov, zato imamo sredstva zelo omejena. Na veliko željo ljubiteljev ži-

vali smo se sedaj odločili še za organizacijo zbiralne akcije papirja po vzoru uspešnih akcij DZZŽ Ljubljana, kar je še en od načinov za pridobitev sredstev, ki jih za oskrbo brezdomnih in zavrženih živali res nujno potrebujemo," v imenu društva pravi **Martina Lah** in dodaja, da v akciji zbirajo odpaden papir, izkupiček akcije bo namenjen oskrbi brezdomnih živali, velik del pomena akcije pa je predvsem v

ozaveščanju javnosti o pomembnosti skrbi za okolje in živa bitja. "Ob tej priložnosti bomo postavili tudi stojnico, na kateri bo možno kupiti naše izdelke in dobiti letake, zgibanke in podobno. Pasje obiskovalce pa čaka posebno presenečenje. Papir bomo zbirali jutri, v soboto, 1. oktobra, med 9. in 18. uro pred nakupovalnim centrom Qlandia v Kranju," še dodaja Lahova.

KRANJ

V knjižnico na zvočne kopeli z gongom

V Mestni knjižnici Kranj bo v četrtek, 6. oktobra, predavanje o zanimivi temi, izvornem tonu oziroma zvoku gonga. Začelo se bo ob 19.30, predaval bo **Tomaž Kvasnik**, predavanje pa bo uvod v ciklus zvočnih kopeli z gongom, ki bodo potekale enkrat na mesec.

"V skorajda vsaki svetovni tradiciji najdemo legende, ki govorijo o nastanku sveta kot posledici božanske glasbe. Danes pa ni skrivnost, le težko je doumljivo, ko fiziki o vesolju govorijo kot popolnem orkestru. Vse je torej vibracija. Vse vidno in nevidno drhti z nepredstavljivimi hitrostmi in daje varljivi občutek trdnosti, svetlobe, oblike ... Da pa se vse skupaj drži v krhkem ravnotežju, v ozadju deluje skrivnostna sila, morda odmev prapoka. V starih indijskih vedah je to vse prežemajoče imenovano OM - zvok vseh zvokov, iz katerega je nastalo vesolje. Njegove posledice so vidne vsepovsod in zlati rez je njegov prstni odtis, pa naj bo to v obliki galaksije, zgradbe kristala, polžje hišice ali razmerje naše dlani. Bolj kot je razmerje popolno - harmonično, bolj je stabilno. Vendar pa brez teme ni svetlobe, zato vsak izmed nas vsakodnevno v sebi niha in včasih le stežka ohranja krhko ravnovesje notranjega miru in telesnega ugodja ...," pravijo organizatorji in vabijo na predavanje.

»SPREMLJAJ ME –
S PESMIJO«
DOBRODELNI KONCERT
OB SVETOVNEM DNEVU
HOSPICA

KDAJ?
9. OKTOBRA 2011 OB 19. URI

KJE? V KRANJU
DVORANA JAVNEGA ZAVODA
PREŠERNOVO GLEDALIŠČE
KRANJ
Glavni trg 6, KRANJ

Vabi:



Hospic

SLOVENSKO DRUŠTVO HOSPIC
Gospodarska cesta 9, LJUBLJANA

OBMOČNI ODBOR GORENJSKA
GORENJSKA 25
4240 RADOVLJICA

ZANIMIVOSTI

V SLOGI JE MOČ

Zadruga Sloga je od nastanka pred petdesetimi leti do danes s svojimi člani, kmeti s širšega območja Kranja in v zadnjem času s pridruženimi z drugih območij Slovenije, pustila pečat v razvoju kmetijstva, skrbi za kmeta in ohranjanju podeželja. V počastitev petdesetletnice Kmetijsko gozdarske zadruge Sloga in 110-letnice združništva na Kranjskem bosta ob jubileju izšla zbornik in aktualna zloženko, kaj v Slogi delajo danes, na katerih lokacijah delujejo ... V nedeljo, 2. oktobra, pripravljajo tudi praznovanje s sprevedom, v katerem bodo prikazali razvoj kmetijstva od motike do kombajna. Spreved bo ob 11. uri krenil izpred Doma krajanov na Primskovem do sedeža Sloge na Šucevi ulici, kjer bo kulturni program.



KMETIJSKO VRTNARSKI CENTRI, KMETIJSKO TEHNIČNI CENTRI, KMETIJSKE TRGOVINE PO SLOVENIJI

SLOGA 50 let

PRODAJA IN SERVIS KMETIJSKE MEHANIZACIJE

ODKUP IN PRODAJA PRIDELKOV IN LESA

TRGOVINA ZA KMETOVALCE IN VRTIČKARJE

KŽK KMETIJSTVO - POLJEDELJSTVO IN ŽIVINOREJA

VETERINARSKA AMBULANTA

KVC SLOGIN VRT KRANJ, KVC SLOGA Naklo, KTC SLOGA Šenčur, KTC SLOGA Beltinci, KVC SLOGA Šmarje pri Jelšah, KTC SLOGA Novo mesto, KT SLOGA Šikole, KT SLOGA Lovrenc na Dravskem polju

KŽK, kmetijstvo, d.o.o. Sučeva ul. 27, Kranj

VETERINARSKA AMBULANTA KŽK, d.o.o. Sučeva ul. 27, Kranj

MLEKOP DRUŽBA ZA ODKUP IN PRODAJO SLOVENSKEGA MLEKA www.mojemleko.si Mlekop, Združene kmetijske zadruge d.o.o. SUČEVA ULICA 27, 4000 KRANJ

www.sloga.si

Javna razgrnitev prostorskega načrta Planina jug

V času od 6. oktobra 2011 do 7. novembra 2011 je predvidena javna razgrnitev dopolnjenega osnutka sprememb in dopolnitev odloka o občinskem lokacijskem načrtu Planina jug (v nadaljevanju LN Planina jug) v prostorih Mestne občine Kranj in na spletni strani www.kranj.si. Javna obravnava bo potekala v sredo, 26. oktobra 2011, ob 16. uri v stavbi Mestne občine Kranj, sejna soba št. 14. V času javne razgrnitve ima javnost pravico dati pripombe in predloge k dopolnjenemu osnutku sprememb LN Planina jug.

GG mali oglasi

E-POŠTA: malioglas@g-glas.si, TELEFON: 04 201 42 47 www.gorenjskioglas.si



Komunalna Kranj

Akcija zbiranja nevarnih odpadkov iz gospodinjstev

Priložnost, da varno odložite nevarne odpadke.

Brezplačno boste lahko oddali vse vrste nevarnih odpadkov. V Mestni občini Kranj se bo zbiranje nevarnih odpadkov s posebno mobilno postajo začelo v ponedeljek, 17. oktobra 2011, in bo trajalo do ponedeljka, 24. oktobra 2011:

• MESTNA OBČINA KRANJ

- **KS Planina**, 17. 10., od 13. - 16. ure, parkirišče pri Športni dvorani Planina,
- **KS Zlato polje**, ponedeljek, 17. 10., od 16.15 - 19. ure, pri trgovini Mercator na Kidričevi cesti,
- **KS Stražišče**, torek, 18. 10., od 10. - 13. ure, na Škofjeloški cesti v križišču z Delavsko cesto,
- **KS Žabnica**, torek, 18. 10., od 13.15 - 16. ure, parkirišče ob roketnem igrišču,
- **KS Bitnje**, torek, 18. 10., od 16.15 - 19. ure, parkirišče, Srednje Bitnje 128
- **KS Gorenja Sava**, sreda, 19. 10., od 10. - 13. ure, parkirišče pri trgovini AHA na Gorenjesavski cesti
- **KS Besnica**, sreda, 19. 10., od 13.15 - 16. ure, parkirišče pred Pošto,
- **KS Mavčiče**, sreda, 19. 10., od 16.15 - 19. ure, parkirišče nasproti pokopališča Mavčiče,
- **KS Britof**, četrtek, 20. 10., od 10. - 13. ure, parkirišče ob nogometnem igrišču,
- **KS Čirče**, četrtek, 20. 10., od 13.15 - 16. ure, parkirišče pri nogometnem igrišču,
- **KS Center**, četrtek, 20. 10., od 16.15 - 19. ure, na Gregorčičevi ulici pri Prešernovem gaju (Hortikulturno društvo)
- **KS Trstenik**, petek, 21. 10., od 10. - 13. ure, Trstenik pri trgovini
- **KS Golnik**, petek, 21. 10., od 13.15 - 16. ure, makadamsko parkirišče nasproti gasilskega doma
- **KS Kokrica**, petek, 21. 10., od 16.15 - 19. ure, parkirišče pred Domom krajanov,
- **KS Vodovodni stolp**, ponedeljek, 24. 10., od 13. - 16. ure, parkirišče pri OŠ Simona Jenko
- **KS Primskovo**, ponedeljek, 24. 10., od 16.15 - 19. ure, pred Zadrugi domom na Jezerski cesti

Akcija bo potekala tudi v občinah Naklo, Preddvor, Cerklje, Šenčur in Jezersko. Več na spletni strani www@komunala-kranj.si.

Darila za nove naročnike



ali darilni bon za Očesno optiko Naklo v vrednosti 20 EUR

ali darilni bon za refleksno masažo stopal

ali palični mešalnik BOSCH



ali knjiga Pozdravljene gore II



NAROČILNICA

○ Na Gorenjski glas se želim naročiti najmanj za eno leto (cena izvoda je 1,50 EUR). Brezplačno ga bom prejel 3 mesece, prejel bom od 10- do 25-odstotni popust, enkrat mesečno brezplačno objavo malega oglasa, veliko zanimivega branja in darilo.

Ime in priimek:

Naslov:

Poštna številka in kraj:

Tel.: Podpis:

Naročilnico pošljite na Gorenjski glas, Bleiweisova cesta 4, 4000 Kranj ali pokličite na 04/201 42 41.

Gorenjski Glas

Med nevarne odpadke sodijo:

odpadna zdravila, pralna in kozmetična sredstva, ki vsebujejo nevarne snovi, barve, laki, topila, lepila, škropiva, pesticidi, razne kemikalije, spreji, odpadno jedilno in motorno olje, masti, hladilna tekočina, akumulatorji, baterije, tonerji, neonske cevi ... Mednje sodi tudi embalaža, v kateri je bil izdelek z nevarnimi snovmi. Ko na primer porabimo barvo, je embalaža, v kateri je bila barva, tudi nevaren odpadek.

Čisto je lepo.

AKTUALNO

O Prešernovih nagradah odslej v Kranju

IGOR KAVČIČ

V Mestni hiši je prejšnji teden svojo prvo sejo zunaj Ljubljane imel Upravni odbor Prešernovega sklada. Večina sicer petnajstčlanskega odbora se je zbrala v renesančni dvorani, kjer jih je pozdravil tudi gostitelj, župan Mohor Bogataj. Razlog za tako odločitev odbora ima že večletno ozadje, že enajsto leto v Kranju deluje Galerija Prešernovih nagrajencev za likovno umetnost, letos so bili že drugi dan po razglasitvi na razstavi predstavljeni vsi aktualni nagrajenci, konec koncev pa se Kranj ponaša tudi z nazivom Prešernovo mesto. "Ob tem lahko rečem, da bo čudovita renesančna dvorana za nas, člane odbora, zagotovo tudi zelo inspirativno okolje pri našem delu," je

povedal predsednik odbora Jaroslav Skrušny in dodal, da tokratna seja še ni ključna, da se bo odbor še enkrat zbral novembra, ko bo že izbranih osem nagrajencev, dva dobitnika velike nagrade za umetniški opus in šest dobitnikov tako imenovane male nagrade, ki jo praviloma dobijo mlajši umetniki za dosežke v preteklem letu. "Do 15. septembra, ko se je iztekel rok za prijave, smo na naslov Prešernovega sklada prejeli skoraj osemdeset predlogov, od tega jih je slaba polovica za veliko nagrado, kakih petintrideset pa za male nagrade. Pri tem se nekatera imena pojavljajo v obeh primerih." Menda je največ predlogov za področje scenske umetnosti, sledi področje literature, nato pa sta enakovredno zastopani glasba in likovna umetnost.



Člani Upravnega odbora Prešernovega sklada so se v Kranju dobro počutili. | Foto: Igor Kavčič

Velika umetnika in prijatelja

Prav na dan priključitve Primorske k matični domovini smo v Kranju gostili dva velika primorska umetnika, Slovenca iz Trsta, pesnika Miroslava Košuto in slikarja Klavdija Palčiča.

IGOR KAVČIČ

Srečanje z dvema srčnima Primorcema, ki sta še kot otroka ostala zunaj matične domovine, v tistem delu slovenskega narodnostnega ozemlja, ki je po vojni pripadlo Italiji, in sta kasneje postala pomembna umetnika, na katera smo še posebej ponosni tudi Slovenci tostran meje, se je tistega dne začelo že v Mestni knjižnici Kranj in se nadaljevalo v Galeriji Prešernovih nagrajencev za likovno umetnost (GPN). Umetnika in velika prijatelja, pesnik Miroslav Košuta in slikar Klavdij Palčič, prvi letošnji Prešernov nagrajeneec, drugi nagrajeneec Prešernovega sklada leta 1984, sta najprej "nedolžnost" vzela prireditveni in razstavnici dvorani Mestne knjižnice Kranj. Prvi tovrstni dogodek v novi knjižnici je obiskalo več kot sto Kranjčanov, ki so lahko uživali v pogovoru Petre Kejžar Puhar s priljubljenim pesnikom in kasneje tudi slikarjem, ki je na stenah knjižnice na ogled postavil tudi svoje ilustracije, bodisi povezane s pesmimi svojega prijatelja, Palčič je oblikoval in ilustriral



"Še kako se spominjam pesmi Zlata trobenta. Skladatelj Ati Soss je prekinil moj velikonočni zajtrk pri Dominiku Smoletu, češ imam komad za Slovensko popevko, pridi takoj poslušat, še danes potrebujemo besedilo ...," je o pesmi, ki jo je takrat (leta 1968) in tokrat zapela pevka Metka Štok, pripovedoval Miroslav Košuta. Oba pred Palčičevo sliko. | Foto: Kaja Smole

prenekatero pesniško zbirko Miroslava Košute, bodisi jih je naslikal za otroške slikanice in podobno. V nadaljevanju smo se skozi mesto sprehodili do GPN, kjer je sledilo odprtje pregledne razstave del iz vseh obdobj dolgoletnega ustvarjalnega opusa Klavdija Palčiča. Na ogled je namreč kar dvainšestdeset Palčičevih del, od velikih slikarskih platen do grafik in ilustracij, po predstavi

se sprehodimo tako skozi njegovo zgodnje umetniško obdobje, ko se je navduševal nad informelom, kot skozi kasnejša obdobja, ki so prav tako znamenovala njegovo umetniško govorico, ki ji izjemno močjo sledi še danes. "Klavdij Palčič uspešno in na svoj način nadaljuje tradicijo stare tržaške avantgarde, Černigoja na primer, od številnih prav tako odličnih likovnikov njegove generacije pa ga loči tudi

divja energija, ki preveva njegove slike," je o umetniškem gostu iz Trsta povedal umetnostni vodja galerije dr. Lev Menaše, umetnik pa se je ob nekaj besedah o razstavljenih delih zahvalil Kranjčanom za povabilo in sodelavcem galerije za tako lepo pripravljeno razstavo. Ob razstavi, ki bo na ogled do druge polovice novembra, je v galeriji na ogled tudi film o Klavdiju Palčiču avtorja Milana Lebarja.



www.zaotrokegre.si

Dobrodelni koncert

v počastitev Mednarodnega dneva otrok

Kranj, dvorana KS Primskovo
sreda, 5. oktober 2011
ob 19.00 uri

Nastopajo: Oto Pestner, Pro Anima Singers, Ana Dežman, Rožmarinke, Kranjski oktet ter plesna skupina pod vodstvom Nataše Tovirac

Z nakupom vstopnice ste prispevali 15 EUR za otroke, ki so svoje zatočišče našli v Varni hiši Gorenjske.

Vsi nastopajoči in organizatorji so se v celoti odrekli kakršnekoli zaslužku in so koncert in spremljevalne dogodke pripravili prostovoljno in brezplačno.

Za otroke gre...



NA BREGOVIH SAVE

Ločuje jih reka Sava

V kranjski občini je kar šestindvajset krajevnih skupnosti, tokrat smo obiskali štiri, ki jim je skupno, da so vse ob reki Savi: Mavčiče, Orehek-Drulovka, Hrastje in Čirče.

VILMA STANOVNIK

Kranjska občina meri 150,9 kvadratnega kilometra, po zadnjih statističnih podatkih iz začetka lanskega leta pa v občini živi 54.781 prebivalcev, med njimi 27.038 moških in 27.743 žensk. Ker je Kranj tretja največja občina v Sloveniji, ima tudi kar 26 krajevnih skupnosti.

V Mavčičah pogrešajo športno dvorano

"Lahko rečem, da smo izredno dolga krajevna skupnost, saj so naši kraji nanižani od Drulovke do konca Podreče, kar pomeni okoli sedem kilometrov. Poleg tega segamo precej daleč, kakšne štiri kilometre proti Škofji Loki. Ker je območje precej razvejano, imamo seveda tudi kar nekaj nerešenih problemov glede urejanja cest pa tudi kanalizacije. Vendar pa neradi kritiziramo, saj skušamo stvari ure-

Radi bi imeli dvorano za košarko, roket, pač primeren prostor za šport in rekreacijo, ki bi ga lahko uporabljali šola in vrtec pa tudi domačini. Hkrati bi lahko služil kot dvorana za prireditve.

jati sproti," pravi dolgoletni predsednik Krajevne skupnosti Mavčiče Alojzij Ješe, ki priznava, da imajo veliko načrtov, za njihovo uresničenje pa niso najboljši časi. "Želimo si obnovo ceste in obenem kanalizacije, obenem pa si želimo urediti tudi kolesarske steze. Trenutno v kranjski občini potekajo pogovori o strategiji kolesarskih stez, saj želimo, da bi kolesarji, ki jih je na našem koncu res veliko,



Predsednik KS Mavčiče Alojzij Ješe

imeli primerne pogoje in bi bilo hkrati poskrbljeno za njihovo varnost," pravi Ješe in dodaja, da si na tem koncu Kranja že dlje časa želijo primerne športne površine, ki jih sploh nimajo.

"Radi bi imeli dvorano za košarko, roket, pač primeren prostor za šport in re-

kreacijo, ki bi ga lahko uporabljali šola in vrtec pa tudi domačini. Hkrati bi lahko služil kot dvorana za prireditve, saj smo prostor, ki je bil v dvorani krajevne skupnosti, sedaj namenili za potrebe vrtca. Tako imamo sedaj v krajevnih prostorih tri oddelke vrtca, mi pa smo ostali brez svojih prostorov," še pojasnjuje Ješe in dodaja, da tudi prostorska stiska omogoča razmah živahnejše kulturne dejavnosti, ki je bila v letih pred drugo svetovno vojno zelo bogata, saj so imeli več kulturnih sekcij, ki pa so z leti zamrle, in trenutno za kulturni utrip skrbi Kulturno društvo Simona Jenka "Šmonca".

V Krajevni skupnosti Mavčiče, kjer je okoli 1800 prebivalcev, so zelo povezani z domačim gasilskim društvom Mavčiče pa tudi z gasilskim društvom Breg-Drulovka, saj tako šola kot vrtec in drugi domačini z njimi dobro sodelujejo.

INŠTALACIJE
OBLAK

Zlatko Oblak s.p.
Smledniška 43/a,
4000 Kranj
tel./fax: 04/23 23 407
gsm: 041/403 578

**CENTRALNO OGREVANJE
PLINSKE INŠTALACIJE
VODOVODNE INŠTALACIJE
SONČNI KOLEKTORJI
BIO MASA
ELEKTROINŠTALACIJE**

AVTOMEHANIKA

STRITAR

Tomaž Stritar s.p., Čirče 33, 4000 Kranj
GSM: 041/681 069, tel./fax: 04/235 43 21

- Redni in veliki servisi • Diagnostika
- Popravilo motorja • Popravilo zavor • Popravilo podvozja • Popravilo in polnjenje klimatskih naprav
- Priprave vozil na tehnični pregled • Test zavor • Test izpušnih plinov • Menjava olja, filtrov • Kleparska popravila • Električna popravila • Vleka vozil
- Nadomestna vozila

Želimo Vam srečno vožnjo.



S šopki pripovedujemo zgodbo

Na Laborah v trgovskem centru Viktorija so odprli cvetličarno ASTREA. Posebnost cvetličarne je zagotovo ponudba "Halo rož'ca". Šopek vam bodo dostavili na dom v Kranju ali bližnji okolici, k vašemu prijatelju za rojstni dan, skratka kamorkoli boste hoteli in kogarkoli boste želeli razveseliti.

V cvetličarni ASTREA vas bo sprejelo prijazno, strokovno in kreativno osebje. Aleš Forjanič je vodja cvetličarne, njegov največji iziv so kreacije iz cvetja. Irena Vegelj je bila dolga leta vrtnarica in skrbi za zunanje zasaditve. Za Darjo Eržen pa vodja cvetličarne pove, da je nova pridobitev, ki se zelo hitro uči, svojo dobro voljo pa prenaša na stranke. Ker je že nastopila koledarska jesen, v cvetličarni ASTREA v bogati in raznoliki ponudbi sledijo tudi jesenskim zgodbam. "Če govorim o cvetju, bi izpostavil sončnice. Sonca bo vse manj, lahko pa si ga pričara-

mo v vazi," je povedal Aleš Forjanič in poudaril: "Šopek tudi lepo aranžiramo, zavijemo, poskušamo biti čim bolj kreativni in sodobni. Tukaj smo ljudje, ki s šopki zelo radi pripovedujemo zgodbo, da šopek tistega, ki mu je namenjen, zares razveseli." V cvetličarni se pogled ustavi tudi na ciklamah, za katere Irena Vegelj pove, da so take sorte, ki prenesejo več mraza in da v zunanjih zasaditvah prenesejo temperature tja vse do ničle. Zanimive in trpežne na mraz so viseče mačehe, resa, razne trav'ce, lepo cvetoče so tudi krizanteme.

Ta čas je pravi za jesensko sajenje čebulnic, kot so tulipani, narcise, hijacinte, lilije. Sredi oktobra bodo pred cvetličarno že razstavili žalno floristiko pred bližnjim prvim novembrom. Kot še pove Aleš Forjanič, so s ponudbo v cvetličarni cenovno konkurenčni, v tem času imajo še dodatne otvoritvene popuste. Pred stavbo je veliko parkirišče, posebnost cvetličarne pa je zagotovo ponudba "Halo rož'ca". Šopek vam bodo dostavili na dom, k vašemu prijatelju za rojstni dan, skratka kamorkoli boste hoteli in kogarkoli boste želeli razveseliti; pokličite na številko 23 64 001 ali 040 977 844, odprto imajo že od pol osme ure zjutraj. Z veseljem vam bodo ustregli ...

Odprto od ponedeljka do petka od 7.30 do 19. ure, sobota od 8. do 13. ure. Tel.: 040 977 844



cvetlicarna@astrea.si

NA BREGOVIH SAVE

KOZINA

Kozina Kranj, d. o. o., Pintarjeva ulica 5, 4000 Kranj
Tel./Fax: 04/232 82 38, Mob.: 041/65 22 85



Iščemo prodajalca
ključavnic za zaklepanje
avtomobilskih prikolic.



Nakladalni plato za viličarja tip: NP 1500-2000



- volumen platoja:
od 1000 - 1500 l
- širina platoja:
od 1500 - 2000 cm
- možno pluzenje snega

www.kozina.si E-pošta: info@kozina.si

(Pre)dolgo čakajo na novo čistilno napravo

VILMA STANOVNIK

V Krajevni skupnosti Orehek-Drulovka, kjer živi okoli tri tisoč prebivalcev, težav s športnimi površinami nimajo, saj jim je zadnja leta uspelo zgledno urediti športni park Zarica, kjer imajo svoj dom nogometaši, ob nogometnem igrišču je poskrbljeno tudi za teniške navdušence, za balinarje, uredili so lepo otroško igrišče, tako da je Zarica postala prijetno zbirališče. "Večina športnega parka je lepo urejenega, nekaj se še obnavlja. Tudi glede cest lahko rečem, da so precej dobro urejene, čeprav je nekaj odsekov, predvsem v novi Drulovki, še makadamskih. Poskrbljeno je bilo za plinifikacijo, prav tako za optiko in vsak, ki se je odločil za priključke, mu je bilo to omogočeno," pravi novi predsednik Krajevne skupnosti Orehek-Drulovka **Marjan Fajfar**, ki je bil do lani član sveta Krajevne skupnosti, potem ko je prejšnji predsednik Janez Freljih postal podžupan, pa so ga izbrali za predsednika. "Največji problem v naši krajevni skupnosti, ki traja že vrsto let in okoli katerega



Predsednik KS Orehek-Drulovka Marjan Fajfar

poteka največ pogovorov, je čistilna naprava. Zlasti tisti, ki živijo blizu, se pritožujejo zaradi smrada in ropota. Seveda se že vrsto let o tem, kako rešiti problem, pogovarjamo z vodstvom Komunale Kranj, kjer pa nam pravijo, da dokler se ne bo zgradila nova čistilna naprava, ne bodo šli v večje investicije pri stari. Vendar pa obljube o sodobni čistilni napravi trajajo že precej let, šele sedaj pa končno upamo, da bo načrtovana gradnja res končana leta 2014 ali najpозne-

je leta 2015," pravi Marjan Fajfar, ki je zadovoljen, da se je vsaj Dinos s pretovarjanjem železja preselil in da v Zarici pretovarjajo še zgolj embalažo.

"Poleg čistilne naprave bi radi v prihodnjih letih rešili tudi problem naše šole na Orehku, kjer je stari del stavbe postal zastarel in potreben prenove. Prav tako je problematičen promet v okolici šole, oziroma dostop do šole, kjer je zlasti pozimi huda sneča in zelo nevarno. Letos

smo sicer začasno poskrbeli za ureditev parkirišča, vendar bi bilo potrebno najti boljšo rešitev in morda urediti krožni promet, kar bi rešilo zmedo," tudi pravi Marjan Fajfar, ki je zadovoljen z delom domačih društev, od športnih do Rdečega križa, dobro sodelujejo z Gasilskim društvom Breg-Drulovka pa tudi s šolo, kjer pripravljajo prireditve, saj nimajo prostorov Krajevne skupnosti, ki so jih že pred leti namenili za potrebe šole.



V Krajevni skupnosti Orehek-Drulovka so ponosni na lepo urejen športni park Zarica.

TURK

pečarstvo
zvone turk

hrastje 54
4000 kranj

041-420-334
04-251-71-59 www.pecarstvo-turk.si

Učinkovita proizvodnja
električne energije
iz obnovljivih virov

MFE MAVČIČE
MFE MEDVOD
MFE VRHOVJE

SAVSKE ELEKTRARNE
LJUBLJANA d.o.o.

<http://www.sel.si> T: 01 4749274

Kako povezati prebivalce na levem in desnem bregu?

VILMA STANOVNIK

Čeprav so si domačini na levem in desnem bregu Save zelo blizu, med njimi ni prave povezave, saj jih ločuje reka Sava.

"To je gotovo eden od problemov tako za nas, domačine, kot promet, pa naj bo kolesarje kot ostale. Nekaj

časa smo računali, da naj bi brv naredili nekje okoli elektrarne ali pa most med Jamo in Bregom oziroma med Bregom in Drulovko. Kljub novim časom oziroma modernim prevoznim sredstvom so ljudje z obeh bregov manj povezani kot nekoč, ko so se veliko vozili s čolni. Sedaj je teh malo,

včasih pa je imel vsak mlin čoln. Od Kranja do Medvod je bilo enajst mlinov in povsod so vozili tudi s čolni," pravi **Alojzij Ješe**.

Ješe tudi dodaja, da je čolnarjenje na reki Savi kot transport v zadnjih letih povsem zamrlo, kar je prebivalce obeh bregov odtujilo med seboj.

SI-EU-CAT

www.sosed-nachbar.eu

Sosed
Nachbar
OD SOSEDOV DO PRIJATELJEV :)

Gorenjski Glas

RADIO DVA

NA BREGOVIIH SAVE

Želijo urediti cesto proti Agromehaniki

V Krajevni skupnosti Hrastje si obetajo, da bodo v kratkem dobili nove prostore, največ težav pa je z ureditvami nevarnih cestnih odsekov, zlasti ceste proti Agromehaniki.

VILMA STANOVNIK

V Krajevni skupnosti Hrastje se že kar nekaj časa trudijo, da bi realizirali nekaj pomembnih investicij. Tako bi radi čim prej dobili svoje prostore skupaj z večnamenskim prostorom, kjer bi bile možne organizacije različnih prireditev, od letnih srečanj za starejše krajanje do vseh drugih. Sedaj imajo najete prostore v starejši hiši, ki so v zelo slabem stanju in jih koristijo le za seje sveta KS in volitve. "V Grabnu pri športnem igrišču je zgradba, ki so jo že pred tridesetimi leti zgradili balinarji in nogometaši. Sedaj nam je objekt uspelo legalizirati, z rekonstrukcijo pa bomo v zgornji etaži dobili prostore za Krajevno skupnost. Prenova se je zapletla, upamo pa, da bomo še letos to uspeli kon-

čati," pravi dolgoletni predsednik Krajevne skupnosti Hrastje **Dominik Ovniček**, ki izpostavlja tudi težave pri urejanju cest. "Najbolj problematičen je odsek iz naselja proti Agromehaniki, ki je že od leta 2005 v razvojnih planih. Predvidena je tako razširitev ceste kot kombinirane kolesarske steze za peš poti, hkrati pa tudi postavitev komunalne infrastrukture. Vendar je strošek tega okoli milijon evrov in do realizacije še ni prišlo, želimo pa si, da bi se čim prej uredila vsaj kolesarska steza in pešpot, saj je cesta zelo nevarna," poudarja Ovniček opozarja tudi na problem zavijanja levo iz brniške smeri proti Hrastju, kjer križišče ni osvetljeno, niti nima odstavnega pasu za zavijanje levo. Po njihovem naj bi bila rešitev krožišče.



Predsednik KS Hrastje
Dominik Ovniček

Hrastje je izpadlo iz projekta Gorki, saj je bilo naselje uvrščeno v drugi del navezave z občinami Šenčur, Vodice in Medvode, zato si želijo, da se tudi oni povežejo na čistilno

napravo Zarica v svoji občini. "Glede na to, da je Hrastje blizu Kranja, je nerazumljivo, da imamo še vedno velike težave z internetno infrastrukturo," dodaja Ovniček in pojasnjuje, da v Hrastju ni otroškega igrišča, so pa našli ustrezno lokacijo in z lastnikom se že dogovarjajo za ustrezno menjavo z drugim zemljiščem. Za to je seveda potreben denar in vprašanje je, kako hitro jim ga bo občina lahko zagotovila. "Imamo tri društva: Rdeči križ, Športno društvo in Balinarsko društvo. Balinarsko društvo imamo skupaj s Prebačevim, prav tako Gasilsko društvo, ki ima sicer sedež na Prebačevem, številno pa je večina gasilcev s Hrastja," tudi pravi Dominik Ovniček in dodaja, da z različnimi prireditvami skušajo poskrbeti tudi za družabno življenje v Krajevni skupnosti.

ZOBNIKI PETERNELJ

Zobniki Peternelj, Katja Buh s.p.
Hrastje 211, 4000 Kranj, tel: 040/864-133
e-mail: info@peternelj.si

Izdelava zobnikov in drugih
strojnih delov po vzorcu.

Avto JOLLY

ODKUP, PRODAJA, PREPIS,
NAJEM VOZIL

Hrastje 48, 4000 Kranj (IOC Hrastje)
GSM: 041 774 286
Tel.: 05 99 44 554, fax: 04 23 28 005
www.avto-jolly.si
E-pošta: avtojolly-hrastje@gmail.com

V Mavče na pico in kruhke

Mavče je picerija, ki je že dolgo poznana med ljubitelji dobrih gostil in picerij. Ko vstopite vanjo, boste takoj zaznali njihov trud, da bi bili vsi obiskovalci nadvse zadovoljni. Pice, testenine, rižote, glavne jedi, kot so plošča Mavče, plošča Volar, krožnik Mavče, razni zrezki, ocvrta postrv, svinjske pečenke in številne druge jedi. Prav tako so znani po odličnih solatah, jedeh na žlico ter seveda sladica. Na njihovem jedilniku boste lahko izbrali tudi nekaj novih jedi. Med njimi so zadnje čase pravi hit med jedci tako imenovani kruhki, ter nekaj novih vrst pic. Prepričani smo, da vam bo nova ponudba teknila. Seveda pa ne gre pozabiti na vsakodnevne, razno-

vrstne malice ter kosila, ki so vedno sveža in po ugodnih cenah. Hrano dostavljajo tudi na dom. Poleg pic iz krušne peči vam dostavijo tudi druge dobrote, med katere spadajo testenine, jedi z žara, ocvrte jedi. Razvoz hrane sega do Drulovke, Reteč, Preske, Spodnjih Pirnič, Zapog ter do Trboj. Prav tako se lahko dogovorite za razvoj malic v podjetja. Izbira je zares pestra. Na internetni strani www.picerija-mavce.com si lahko ogledate ponudbo malic za tekoči mesec. Številki za dostavo: 041/581 327 in 04/250 11 69 Picerija Mavče vas vabi od ponedeljka do petka od 9. do 22. ure ter ob sobotah in nedeljah od 12. do 22. ure.



Gostilna in picerija Mavče
Klemen Brdnik s.p.
Mavčiče 69, 4211 Mavčiče
Telefon: 04/250 11 60
E-pošta: picmavce@gmail.com



OSTRIŽENI NACE

frizerski salon

Tel.: 041 347 336

V Mavčičah je frizerski salon s pomenljivim in zanimivim imenom Ostriženi Nace. Ime salona, ki kar vabi v svoje prostore, kjer vas bodo pričakali frizerski mojstri, vedno dobre volje Nataša, Katarina in Miha. Ostriženi Nace ni samo frizerski salon, ampak je še veliko več. Že takoj po odprtju salona je ime zaneslo med ljudi, ki si želijo najboljše za svoje lase, trepalnice, obrvi in nohte.

Ostriženi Nace z zdaj že svojim legendarnim imenom, poleg modnih pričesk in klasičnega striženja za moške, ženske in seveda otroke, ponuja tudi:

- podaljševanje in zgostitev las po zelo ugodni ceni
- NOVO - podaljševanje in zgostitev trepalnic ter zraven pobarvajo obrvi in trepalnice brezplačno.
- NOVO - vstavljajo kristalčke Swarovski na zobe

Ostriženi Nace zagotavlja striženje glede na obliko obraza, želje stranke in modne zapovedi po zelo ugodnih cenah.

AKCIJE

- od 17. do 27. oktobra 2011 vam nudijo 10 % popust za barvanje
- od 2. novembra do 1. decembra 2011 vam nudijo 20 % popust za upokojenje



Ostriženi Nace lepo prosi za predhodno najavo na prosto uro!

Klemenčič Nataša
Mavčiče 83, 4211 Mavčiče

Delovni čas: pon. - pet. 8.00 - 20.00,
sobota: 8.00 - 12.00, nedelja, prazniki: Zaprto

NA BREGOVIIH SAVE

STROJNE INŠTALACIJE

Ivan Marijan s.p.

Retljeva ulica 2/a, 4000 Kranj
Tel.: 04 23 11 858
GSM: 040 576 664
Fax: 04 23 16 729
e-pošta: ivan.marijan.s.p.@siol.net



Vodovod - ogrevanje - plin



SERVIS ŠTERN KRANJ, Šmidova ulica 13, 4000 Kranj
www.servis-stern.si info@servis-stern.si

AVTO - MOTO - NAVTIKA

PRODAJA ☎ 04/201 35 10
REZERVNI DELI ☎ 04/201 35 15
SERVIS ☎ 04/201 35 12

DAIHATSU ŠKODA Auto

V vrtcu premalo prostora

VILMA STANOVNIK

Eden velikih problemov, ki jih zadnja leta skušajo reševati v Krajevni skupnosti Čirče, ki ima nekaj več kot tisoč prebivalcev, je kanalizacija.

"Kanalizacija je zagotovo velik problem. Načrtovano je bilo, da se bo gradnja začela leta 2009 in da bo končana leta 2015. Ker vsa dokumentacija še ni urejena, nas skrbi, da ne bo končana," pravi predsednik Krajevne skupnosti Čirče Franc Fajfar, ki izpostavlja tudi problem napeljave optičnega kabla, oziroma internetnih povezav, prav tako pa so problematični tudi še nekateri odseki cest.

"Zelo problematičen je tako imenovani Fučev klanec, saj je na tem delu vse več prometa. Številni namreč prav to cesto uporabljajo kot bližnjico med kranjskimi tovar-

Dom KS Čirče, v katerem je tudi vrtec, je bil zgrajen z denarjem domačinov, sedaj pa morajo otroke voziti drugam.

nami in Hrastjem ter Prebačevim. Klanec je res v slabem stanju in nevaren, tako da bi ga morali obnoviti. Obnova je bila letos že v načrtu, upam pa, da bo prišel na vrsto vsaj prihodnje leto. Poleg tega je treba dokončati še prenovu cest v nekaterih ulicah, označitve nekaterih ulic, cestne svetilke ter ogledala na križiščih," dodaja Marjan Fajfar.

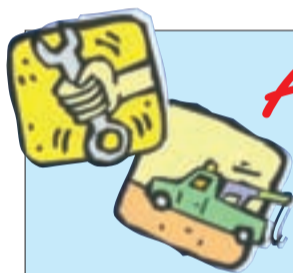
"Velik problem v kraju je zadnja leta postal premajhen vrtec. Predvsem so krajani slabe volje, saj je v Čirčah za varstvo v vrtcu veliko potreb,



Predsednik KS Čirče Franc Fajfar

endar pa otroke v naš vrtec vozijo iz Prebačevega in Hrastja, tako da nekateri domačini morajo otroke voziti vsepovsod naokoli, tudi do Bitenj. V vrtcu sta samo dva oddelka za otroke od treh let

naprej, želimo pa si imeli tudi oddelek jasli. Imamo že osnutek za povečanje vrtca, prav tako je kar nekaj pripomb na točkovanje, saj bi morali imeti prednost domačini. Dom KS Čirče, v katerem je tudi vrtec, je bil namreč zgrajen z denarjem nas, domačinov, sedaj pa morajo otroke voziti drugam. Zato želimo, da se čim prej poveča," tudi pravi Marjan Fajfar. "Med klubi bi izpostavil balinarje, ki imajo lepe uspehe. Trenutno dokončujemo bališče, nato bo treba urediti tudi okolico. Prav tako urejamo okolico stavbe Krajevne skupnosti, ki bi jo prav tako radi preuredili, saj so slabi stropi in okna. Nekaj bomo skušali narediti že letos, ostalo upamo, da bomo prihodnje leto," še pravi Franc Fajfar, ki je predsednik Krajevne skupnosti Čirče šele od lanskega leta.



AC JENKO

AVTOSERVIS
AVTOVLEKA - POMOČ NA CESTI

- servisne storitve
- avtodiagnoza, popravila električnih komponent
- servis klima naprav
- obnova luči
- prodaja in montaža pnevmatik
- pogodbeno dela zavarovalnic
- rent a car / nadomestna vozila
- avtovleka / pomoč na cesti

Gregor Jenko s. p. Hrastje 207, 4000 Kranj
Delavnica: 04/23 30 120 Avtovleka - intervencijska št.: 041/799 214

Blagoslovili obnovljen križ

JANEZ KUCHAR

Breg ob Savi - Na praznik povišanja svetega križa, 14. septembra, so na Bregu ob Savi blagoslovili obnovljen križ. Križ je obnovila in na svoj domači vrt postavila družina Pirc. Križ je bil tokrat prestavljen že tretjič. Prvotno je stal pri Šilarjevih, po domače pri Gabrovih. V drugo so križ vaščani prestavili k cerkvi Matere božje na Bregu. Lani ob rekonstrukciji ceste Breg-Drulovka pa so se vaščani Brega odločili tudi za ureditev okolice cerkve. Križ je stal preblizu ceste in takrat so se tudi odločili, da izdelajo in postavijo nov križ.



Obnovljeni križ, trikrat prestavljen, je na vrtu družine Pirc blagoslovil župnik Ciril Plešec. / FOTO: JANEZ KUCHAR

NOVOST

Piškoti za h kavi ali čaju z vašim logotipom.

Okusi: kava, karamela, med.

Smo družinsko podjetje, na trgu smo že več kot 10 let. Za vas delamo veliko vrst piškotov, tort (raznih oblik in okusov), potice, rulade, rezine, krofe,...

Slaščičarstvo

Slasčičarstvo

Zorman Marko s.p.
Smledniška ulica 21, 4000 Kranj
tel.: 04/ 23 35 110, 04/ 23 25 626
gsm: 041/ 754 954



slascicarstvomm@siol.net

www.slascicarstvomm.net

VELIKA IZBIRA ŠTIRIKOLESNIKOV, SNEŽNIH FREZ



RPM TEAM, d. o. o.
Smledniška cesta 104, Čirče
4000 Kranj
Tel.: 040/713-631
info@rpm-team.si
www.rpm-team.si



ELEKTROSTATIČNO PRAŠNO BARVANJE KOVIN
TOČKOVNI SNEGOLOVI ZA VSE VRSTE KRITIN

Ne trdimo da smo najboljši, a boljših od nas ni.

EXCENTER

Gsm: 041/390-323
WWW.EXCENTER.INFO

ŠTUDENTSKA

Spremembe na Klubu študentov Kranj

Klub študentov Kranj (KŠK) je prostovoljno, samostojno, nepridobitno združenje študentov in dijakov z namenom povezovanja, izobraževanja, dvigovanja kulturne ravni in nudenja ugodnosti svojim članom.

PETRA JOŠT

Študentsko dogajanje v klubski organizaciji sloni na štirih stebrih: resor za Izobraževanje pripravlja poučne delavnice, tečaje, predavanja ter izlete in ekskurzije; resor za Kulturo skrbi za ustvarjalne delavnice, zabavo in sprostivne večere ob kulturnih dogodkih; resor Sociala in zdravstvo pomaga mladim mamamicam in oza-vešča o boleznih; resor Šport pa z adrenalinskimi aktivnostmi, rekreacijo in turnirji vzpodbuja zdrav duh v zdravem telesu.

Pod okriljem KŠK-ja delujeta fotografska in video sekcija, poleg tega pa ima KŠK svojo plesno, kolesarsko, tekaško, košarkarsko ter sekcijo v inline hokeju. Med klubskimi dogodki je najodmevnejši festival Teden mladih, veliko pozornosti pa pritegnejo tudi neformalni informativni dan Študenti dijakom, mladim staršem prijazne Mlade mamice ter četrtkove tematske zabave Četrtnanja in sobotni Glasbeni tematski večeri. Klub študentov Kranj je med drugimi tudi prvi študentski klub v Sloveniji pričel z akcijo ozaveščanja o nevarnostih klopne in meningocelitalisa in z delnim subvencioniranjem cepljenj. KŠK izdaja tudi klubsko glasilo Zapik, Zapik.si pa je mladinski portal, na katerem KŠK ažurno spremlja aktualno dogajanje v Kranju.



Novo študijsko leto bo na Klubu študentov Kranj prineslo tudi vidne spremembe. Najprej bo vjati v roke za dve leti prevzel novi Upravni odbor KŠK, ki je bil izvoljen na redni letni skupščini v začetku junija. Nova predsednica KŠK bo od začetka oktobra Sabina Žibert, študentka prava, ki je sicer v preteklem mandatu vodila resor Sociala in zdravstvo.

V prejšnjem upravnem odboru je delovala tudi Mojca Jagodic, ki bo še naprej predstavnic za odnose z javnostmi, ostali člani pa bili izvoljeni prvič. Luka Stare, Zapikov novinar, bo prevzel resor Izobraževanje, Sandra Kert bo

vodila resor Kultura, Mariša Štern bo na čelu resorja Sociala in zdravstvo, Nejc Juvan bo kot blagajnik bedel nad klubskimi financami, Neža Lužan pa bo vodila športne dejavnosti. Vsi so bili do sedaj že aktivni v resorjih, ki jih bodo zdaj vodili.

Poletja pa KŠK ni prelenaril - medtem ko je večina ljudi uživala na vročih plažah ali v daljnih krajih, je vodstvo sprejelo odločitev o nakupu novih prostorov. Ti bodo v prostorih pod bivšim Splošnim oddelkom kranjske knjižnice, kjer je nekaj vadi- la godba. Prostor obsegajo približno 140 kvadratnih metrov, v njih pa se bodo zdru-

žili delovni prostori, Info točka KŠK in večnamenska soba. KŠK je prostore prevzel 2. septembra, v kratkem pa bo dokončan tudi načrt nove razporeditve sob. Potrebna je prenova in zagotovitev novega samostojnega vhoda, kar naj bi bilo predvidoma dokončano v februarju - do takrat bosta tako Info točka kot delovni prostori še na starih lokacijah.

Prostori so bili kupljeni v skladu s smernicami, sprejetimi na eni izmed skupščin. Investicija v nakup je znašala 175 tisoč evrov (nakup prostorov), obnova pa naj bi predvidoma stala še približno 40 tisoč evrov.

(P)ostani KŠK-jevec

Do 14. oktobra bo na kranjskih srednjih šolah, fakultetah (FOV) in Info točki potekala akcija (P)ostani KŠK-jevec, kjer bo vsak ob včlanitvi ali podaljšanju članstva v Klubu študentov Kranj prejel praktično darilce, sodeloval pa bo lahko tudi v srečelovu. Prav vsak KŠK-jevec ve, da je članstvo brezplačno in da mu prinaša številne ugodnosti, zanimive projekte, ugodno fotokopiranje ... Članstvo morajo člani izkazati vsako leto znova, in sicer tako, da na Info točko (Gregorčičeva 6, poleg Down Towna) prinesejo originalno potrdilo o vpisu in člansko izkaznico, na katero mu bodo prijazne delavke nalepile nalepko za tekoče šolsko leto. V KŠK se lahko včlani vsak dijak ali študent, ne glede na kraj prebivanja ali šolo, ki jo obiskuje, za vpis potrebuje le originalno potrdilo o vpisu. Novi člani boste prejeli člansko izkaznico, ki jo potrebujete za lažjo in hitrejšo identifikacijo ob prijavi na projekte in koriščenje ugodnosti na Info točki, ob četrtkih pa jo potrebujete za brezplačni vstop na Četrtnanja. A pozor, ne izgubljajte članskih izkaznic, saj je samo prva izdelava zastoj, za drugo vam bodo zaračunali 5 evrov. P. J.

Naučimo, obnovimo ali nadgradimo tuji jezik

Klub študentov Kranj letos ponuja pestro izbiro jezikovnih tečajev, ki se začnejo 1. oktobra, skupaj jih bo pa kar deset; začetni tečaj italijanščine, ruščine, španščine, portugalščine, francoščine in hrvaščine, obnovitveni tečaj nemščine ter nadaljevalni tečaj španščine, ruščine in italijanščine. Za začetni tečaj ne rabite predznanja, obravnavane so teme iz vsakdanjega življenja, potovanj in poslovnega sveta, tako da vam vse znanje pride prav, če se boste odločili za študentsko izmenjavo ali pa, da poklepate s prijatelji iz tujine. Podobne teme, vendar poglobljene, z več pogovora in splošne rabe jezika, se bodo uporabljale v nadaljevalnem tečaju, za katerega pa je potrebno nekaj predznanja. Vse tečaje bodo vodili študenti, ki so tik pred zaključkom študija določenega jezika in že imajo prakso s poučevanjem na tečajih, nekatere jezike pa bodo učili v Slovenijo priseljeni tuji študenti. Člani KŠK-ja bodo morali za 60-urni tečaj odšteti 120 evrov, drugi pa 190 evrov. Prijave zbirajo na Info točki. Več informacij na spletni strani KŠK. P. J.



Nedelja - dan za potopisno doživetje

Tudi letos Klub študentov Kranj organizira potopisne večere, ki potekajo vsako nedeljo ob 19.30 v KluBaru (Slovenski trg 7, Kranj). Doživite dežele skozi sliko in besedo, srečajte pretekle ali morebitne bodoče sopotnike, doživite prijeten potovalni dogodek v domačem kraju, prejmite informacije iz prve roke in izkoristite prijetno druženje. Prepustite se znanim in manj znanim popotnikom, ki vas bodo s prečudovitimi fotografijami in spretno izbranimi besedami popeljali po različnih krajih sveta. Prvič boste imeli to priložnost že 2. oktobra, ko vas bo Jernej Mrovlje popeljal v zibelko človeštva, prostor, kjer so nekoč vladale mogočne civilizacije, danes pa velja za eno najbolj revnih držav črne celine, Etiopijo. Vstopnine na dogodek ni. P. J.

Alenka Kodele
Sladki in slani
ZAVITKI IN PITE
KULINARIČNI IZZIVI

Nova knjiga, novi kulinarčni izzivi, praktična spiralna vezava, ugodna cena!

Knjiga je razdeljena na štiri poglavja: zavitki, pite in krostate, rezine ter slane pite in prigrizki. Med več kot 120 recepti boste zagotovo našli veliko jedi, s katerimi boste razveselili vaše drage. Vsi recepti so preizkušeni, zato vam bodo uspeli že prvič in prav vsakega spremlja tudi slika.

Redna cena knjige je **12,50 EUR**. Če knjigo kupite ali naročite na Gorenjskem glasu, je cena le **10,50 EUR + poština**.

Knjigo lahko kupite na Gorenjskem glasu, Bleiweisova cesta 4 v Kranju, jo naročite po tel. št.: 04/20142 41 ali na: narocnine@g-glas.si.

Gorenjski Glas

Marjan Kogelnik
Aktinidija - kivi
na našem vrtu

Avtor Marjan Kogelnik aktinidijo uspešno goji že vrsto let in s tem dokazuje, da ta vedno bolj priljubljena rastlina lahko uspeva in bogato rodi tudi pri nas. S pomočjo jasnih navodil iz knjižice s 64 stranmi boste jeseni že lahko obirali domače in zdrave kivije, ki so odlični vir vitamina C. Izvedeli boste vse o izvoru rastline, gojitvenih oblikah, vzgoji trsa, ne manjkajo niti kuharski recepti in recepti za uporabo v kozmetiki.

Redna cena knjižice je **14,90 EUR**. Če jo kupite ali naročite na Gorenjskem glasu, je cena le **12 EUR + poština**.

Knjigo lahko kupite na Gorenjskem glasu, Bleiweisova cesta 4 v Kranju, jo naročite po tel. št.: 04/20142 41 ali na: narocnine@g-glas.si.

Gorenjski Glas

(P)OSTANI KŠK-jevec
Od 5. septembra do 14. oktobra

Na šoli/fakulteti in na Info točki KŠK te ob včlanitvi ali podaljšanju članstva čaka **KŠK-jev srečelov!**

PRO ŠPORT
GLAVNI NAGRADI:
▶ 1x letna karta za fitness
▶ 1x letna karta za skupinske vadbe

Ob vpisu ali podaljšanju potrebuješ originalno potrdilo o šolanju.

ŠPORT

Primož Troppan je novi trener vaterpolistov

Z novo sezono je glavni trener članske ekipe vaterpolistov kranjskega Triglava postal nekdanji igralec in reprezentant Primož Troppan.



Primož Troppan je od začetka letošnje sezone trener članske ekipe vaterpolistov Triglava. | FOTO: GORAZD KAVČIČ

VILMA STANOVNIK

Kranj - Vaterpolisti Triglava, ki se s pomlajeno ekipo zadnja leta morajo zadovoljiti z naslovi državnih podprvakov, imajo od začetka priprav na letošnjo sezono novega trenerja. Dirigentsko palico je prevzel nekdanji igralec **Primož Troppan**, ki je aktivno športno kariero zaključil leta 2007.

So od minule sezone v članski ekipi kakšne spremembe?

"Ekipa se bistveno ni spremenila, le Gašper Senica je odšel v Kamnik, mi pa smo iz Maribora dobili mladega vratarja Marka Prcača, ki je tudi član državne reprezentance. Za nas je to kar velika okrepitev. Sicer pa ekipa ostaja mlada, večinoma jo sestavljajo srednješolci in študentje. Ogrodje ekipe sicer sestavljajo fantje, ki so tudi mladinski in članski reprezentanti, tako da je moštvo zelo perspektivno."

Kako je poskrbljeno za treninge?

"Trenirati smo začeli v začetku septembra, takoj ko je bila voda v olimpijskem bazenu. Treniramo vsak dan dve uri."

Kakšna tekmovanja vse vas čakajo?

"Predvsem bomo nastopali v državnem prvenstvu, ki se

bo začelo predvidoma sredi oktobra. Liga bo sestavljena iz dveh delov. V prvem delu ne bo nastopala ekipa Koprca, ki igra v Jadranski ligi, računamo pa, da se nam bo pridružila kakšna tuja ekipa, zlasti iz Hrvaške in Italije. V drugem delu prvenstva bo igralo najboljših šest slovenskih ekip, vključno s Koprcom. Ta del prvenstva naj bi se začel marca."

Najbrž boste nastopili tudi v pokalnem tekmovanju?

"Pokalno tekmovanje nas čaka januarja, v primeru, da bi se članska reprezentanca uvrstila na evropsko prvenstvo, pa bo to tekmovanje premaknjeno na kasnejši termin."

Kakšne cilje ste si v klubu letos postavili?

"Želimo si, da bi mladi igralci čim bolj napredovali in se s tem pripravili na tekme tudi na višji ravni. Glede rezultatov pa lahko rečem, da bomo skušali Koper kdaj presenetiti ali v prvenstvu ali v pokalu."

Kdaj načrtujete, da bi tudi vi nastopali v Jadranski ligi?

"Ker je nastopanje v tem tekmovanju povezano z dodatnimi stroški, si letos nastopanja v tej ligi še ne moremo privoščiti. Glede na to, da je naša ekipa mlada in perspektivna, pa upam, da nam bo uspelo v prihodnje."

Iz Vaterpolskega kluba Triglav vabijo v šolo vaterpola. Vpis je vsak torek in četrtek od 16.30 do 17.30 na olimpijskem bazenu v Kranju. Informacije po telefonu 041/607 051 (Aleš Komelj).

Na Jesenicah priložnost za napredovanje

Nekdanji hokejist kranjskega Triglava Jan Berčič je pred letošnjo sezono sprejel nov izziv in se pridružil ekipi državnih prvakov z Jesenic, saj je zanj igranje v ligi EBEL nova priložnost za dokazovanje in napredovanje.

VILMA STANOVNIK

Stražišče - Za Jana Berčiča prav gotovo lahko napišem, da je hokejist, odkar pomni. Še kot majhen fantič je v spremstvu staršev prihajal na ledeno ploskev nekdanjega kranjskega sejmišča. Kasneje je z ekipo Triglava, ki ostaja brez svojega doma, treniral po vsej Sloveniji, nato pa je bil med najsrečnejšimi, ko je Kranj dobil novo ledeno dvorano. Vmes je zrasel v krepkega mladničiča, začel igrati za kranjsko člansko moštvo in se pred novo sezono odločil, da je treba narediti korak naprej. Poleti je podpisal pogodbo z vodstvom Acroni Jesenic in se začel dokazovati v rdečem dresu državnih prvakov.

Kakšne spomine imate na prva leta igranja hokeja?

"Drsati sem začel že v vrtcu. Tam smo dobili vabila za vpis v Triglavovo hokejsko šolo in oče me je odpeljal na nekdanje kranjsko drsališče na sejmišču. Starši so želeli, da se ukvarjam z enim od športov, in poskusil sem se tudi pri drugih. Vendar pa sem na koncu ostal pri hokeju. Priznam, da je bila kdaj tudi kriza, prišli so slabi trenutki, toda s podporo domačih, zlasti očeta, sem vztrajal. Ves čas sem igral samo za Triglav, zadnje tri sezone pa sem ob igranju za mladince nastopal tudi že za člansko moštvo."

Zadovoljen s trenerji

Za napredek so zelo pomembni dobri trenerji. katerih se najbolj spomnite?

"Čisto na začetku se spominim nekaj tujih trenerjev, predvsem Slovaka Tomka. Veliko me je zagotovo naučil Silvo Japelj, zelo všeč mi je bil njegov način dela in tudi on je bil eden tistih, ki me je prepričal, da sem vztrajal. Nato je bil moj trener Mitja Kern, kasneje Gorazd Drinovec in Edo Hafner. Lahko rečem, da so bili vsi ti trenerji res dobri, z njimi sem bil zadovoljen, saj so vsakemu od nas posvečali dosti pozornosti. Od posameznikov pa je bilo nato odvisno, ali smo želeli delati ter napredovati."

Kako ste prebrodili leta, ko v Kranju ni bilo pogojev za igranje hokeja in ste morali trenirati in igrati od Bleda,

Jesenic, do Celja, Maribora in še dlje?

"Brez velike pomoči staršev ne bi šlo. Njim se moramo zahvaliti, da so imeli toliko potrpljenja, da so nas vozili drugam, največ na Bled. Zagotovo je bilo to povezano tudi s stroški in zato gre prav staršem velika zahvala, da so vztrajali in nam omogočili, da smo vztrajali tudi mi. Seveda je bilo na trenutke kar hudo in seveda smo bili presrečni, ko smo v Kranju vendarle znova dobili ledeno dvorano. Kar mi je še posebej všeč, pa je, da je od takrat v klub znova prišlo ogromno mladih."

Z novo dvorano so pri Triglavu večji apetiti tudi po vidnejši vlogi v slovenskem hokejskem prostoru, preboj na tretje mesto v državi?

"Zadnja leta smo bili nekajkrat kar blizu, zlasti dve leti nazaj, ko smo res igrali dobro in bili do končnice na prvem mestu. Na koncu nam je vedno malce zmanjkalo. Vendar pa jaz kljub temu nisem razočaran, vsako leto sem napredoval in v teh treh letih, ko sem igral tudi za člansko moštvo, sem dobili veliko izkušenj."

Na Jesenicah že takoj navdušil

Zakaj ste se letos odločili za prestop k Acroni Jesenicam?

"Vedno sem si želel stopiti korak naprej, stopničko višje. Zame prestop na Jesenice ogromno pomeni zlasti zato, ker sem začel nastopati v močnejši ligi, saj je liga EBEL res kvalitetna. Rad pa bi se zahvalil obema trenerjema pri Triglavu, Edu Hafnerju in Gorazdu Drinovcu, ki sta mi omogočila, da sem se na Jesenice letos poleti sploh šel pokazati. Očitno pa sem navdušil trenerja in nato podpisal pogodbo."

V ekipi ste bili že na prvih tekmah?

"Ja, zaenkrat kar veliko igravam, trener mi daje precej priložnosti. Zavedam se, da se je treba veliko dokazovati, saj je konkurenca veliko. Zaenkrat sem zadovoljen in upam, da bom skozi sezono čim več na ledeni ploskvi. Predvsem pa upam, da mi bo uspelo še napredovati."

V zadnjih letih ste bil tudi član mladih slovenskih ho-



Kranjčan Jan Berčič v novi sezoni igra v dresu Acronija Jesenic. | FOTO: GORAZD KAVČIČ

Jan Berčič se je rodil 21. decembra 1990 v Kranju, stanuje pa v Stražišču. Visok je 177 centimetrov in težak 74 kilogramov ter kot napadalec igra na desnem krilu. Na dresu nosi številko 77.

kejskih reprezentanc, Jesenice pa so zagotovo priložnost, da ste tudi več na očeh selektorju Kopitarju?

"Seveda sem zadnja leta igral za naše mlade reprezentance, na svetovnih prvenstvih do 18 in 20 let, sedaj pa si želim, da zaigram tudi za člane. Jesenice so gotovo dobra priložnost za dokazovanje, zavedam pa se, da bo šlo korak za korakom."

Liga EBEL je kvalitetna

Za večino naših najboljših hokejistov je izziv tudi igranje v tujini. Kaj pa za vas?

"Seveda je tudi zame. Vendar bi se odločil le pod pogojem, da bi lahko nastopal v kvalitetnejši ligi, kot je liga EBEL. Se pa zavedam,

da je tudi ta liga precej močna in najprej se bom moral dokazati v tej konkurenci. Če bo priložnost za kaj več, pa se bom odločil tudi za tujino."

Vam ob hokeju ostane kaj časa za druge stvari?

"Letos sem se vpisal na Fakulteto za strojništvo. Zavedam se, da je to težak študij in da bo treba imeti kar veliko volje za oboje, saj imamo treninge dopoldne, ko so tudi predavanja. Vendar poskusil bom in upam, da bom lahko usklajeval oboje, čeprav je trenutno hokej na prvem mestu. Sicer pa sem rad s prijatelji. Vendar se je z igranjem na Jesenicah precej spremenilo in časa za takšna druženja je vedno manj."

ŠPORT

Nova generacija atletov

Kranjska atletika ima dolgo zgodovino, Atletski klub Triglav je eden najstarejših v občini, z obetajočim novim športnim objektom pa je za atletiko zagotovo spet več zanimanja med mladimi, kar je bilo te dni videti tudi ob vpisu v atletsko šolo.



V kranjskem Atletskem klubu Triglav vzgajajo množico mladih športnikov, saj je v atletski šoli vpisanih okoli 250 atletov, vsi pa težko pričakujejo dvorano pod novimi tribunami, ki jim bo omogočila treninge tudi pozimi. | FOTO: GORAZD KAVČIČ

VILMA STANOVNIK

Kranj - Znano je, da je atletika kot kraljica športov eden od treh bazičnih športov, ki se gojijo, in zato ni naključje, da je tako tudi v Kranju.

Začetki atletike v gorenjski prestolnici so več kot šestdeset let tesno povezani z Atletskim klubom Triglav. Klub je eden najmočnejših športnih društev v Kranju. Silovit vzpon AK Triglav se je začel z izgradnjo štadiona leta 1963. Še v istem desetletju po izgradnji novega objekta je prvi kranjski atlet Polde Milek nastopil na olimpijskih igrah v Mexico Cityju. Generacije izjemnih atletov so se kalile v vrstah kluba. Finalni olimpijski nastop je leta 2000 uspel Brigiti Langerholc s sijajnim četrtim mestom v Sydneyju, Tina Čarman pa je olimpijske čare začutila leta 2004 v Atenah.

Danes je AK Triglav pred novim obdobjem. Mestna občina Kranj bo namreč v kratkem začela s projektom rušitve in izgradnje stare do-

trajane tribune. Nadomestil jo bo nov športni objekt, ki bo v svoji notranjosti imel tudi dvorane, kjer bodo imeli atleti končno omogočeno tudi zimsko vadbo.

"V tem mesecu je potekal vpis najmlajših v tradicionalno atletsko šolo. Kar trlo se jih je pred pisarno atletskega kluba Triglav. Trenerji so bili seveda zadovoljni, vendar kar malo presenečeni. Manj sem bil presenečen sam, saj vem, da vsi v klubu profesionalno delajo tako z najmlajšimi kot vrhunskimi atleti. Zelo pomembno je namreč, da otrok skozi atletsko šolo pridobi gibalne veščine, se zave svojih zmoglosti ter hkrati ugotovi, da rezultati ob redni vadbi postajajo boljši. V poplavi različnih športnih šol, ki vabijo v svoje okrilje mlade, so starši odkrili, da te ponujajo pomanjkljivo strokovno znanje, predvsem pa skušajo prodati drago športno opremo. Otroci po takšnem spoznavanju s čari športa lahko izgubijo zaupanje v šport, v njegovo plemenitost in po-

men za zdrav osebni fizični in psihični razvoj. Starši to opazijo in otroke skušajo usmeriti v tiste športne sredine, kjer gojijo vrednote športne vadbe. V AK Triglav vsakomur ponosno rečemo, da imamo med svojimi člani zelo perspektivno generacijo mladincev, ki so tako ekipno kot tudi v posamičnih disciplinah v slovenskem oziroma evropskem in svetovnem vrhu," je ob našem obisku na kranjskem štadionu poudaril predsednik kluba mag. Tomaž Kukovica, ki že drugi mandat uspešno vodi upravo kluba. Ob skrbi za najmlajše namreč v klubu kujejo tudi vrhunske športnike. Potem ko je izjemno kariero v tekih na 400 in 800 metrov sklenila Brigita Langerholc, je njeno mesto prevzela šprinterka Tina Murn. Za njo pa veliko obeta tudi četica mladih reprezentantov: Žan Frelih v skoku v daljino, Jaka Zupan v tekih na 100 in 300 m, Katja Mihelič v metu kopja, Žani Sladič v sprintu na 100 in 200 m, Tamara Zupanič

v teku na 200 in 400 m ter Tim Kovačič med gorskimi tekači. Žani Sladič in Tamara Zupanič sta z mislimi že na svetovnem mladinskem prvenstvu, kjer se bosta v prihodnjem letu borila za najvišja mesta.

"Doseženi rezultati potrjujejo strokovno delo v klubu," pravi glavni trener Matjaž Polak in dodaja: "Prihajajoča generacija atletov težko pričakuje dvorano pod novimi tribunami. Razumete lahko, da je vsako leto v zimskem času naporno hoditi dnevno gostovat v ljubljanske športne objekte. Ne gre samo za izgubo časa in denarja, marveč tudi veliko energije. Uprava kluba se je v zadnjih dveh mandatih intenzivno ukvarjala s prepričevanjem mestnih oblasti o nujnosti izgradnje novih tribun z dvorano. Nekajkrat smo imeli grenak priokus, a nam je končno uspelo. Nova dvorana pa ne bo pomenila zgolj dobrih pogojev za vadbo za atlete, marveč tudi za vse druge športe in športnike."

Uspešni na državnih prvenstvih in APS

Poleg reprezentantov, ki Slovenijo zastopajo na različnih mednarodnih prvenstvih in tekmovanjih, mladi atleti kranjskega Triglava uspešno nastopajo na domačih državnih prvenstvih in Atletskem pokalu Slovenije. Med tistimi, ki domov prinašajo največ medalj, so pionirji Žan Frelih v skoku v daljino, Jaka Zupan v teku na 100 in 300 metrov, Ambrož Pivk v teku na 100 m, Klemen Klemenčič v teku na 300 metrov, Tjaša Sirc v teku na 200 metrov, Ema Loparnik v teku na 60 metrov z ovirami, Ambrož Škafar v teku na 200 metrov in skoku v daljino, Monika Podlogar v skoku v višino ter mladinci Katja Mihelič v metu kopja, Tim Kovač na 2000 m z zaprekami, Žani Sladič v teku na 100 in 200 metrov, Tamara Zupanič v teku na 200 in 400 metrov, Janez Šifkovič v teku na 100 metrov, Tim Zalokar v teku na 300m, Jan Dolenc v štafetnih tekih, Jernej Kokalj v skoku v daljino in Žiga Žepič v teku na 100 metrov. Na ekipnem prvenstvu Slovenije za mladince so se Triglavani izkazali z drugim mestom! V. S.

Brez trenerjev ni napredka

Glavni trener atletov Triglava je Matjaž Polak, vodja atletske šole pa je Saša Eberl. Poleg njiju za napredek skrbijo tudi voditelji Petra Perčič, Nuša Perčič, Teja Zupan, Špela Jakopanec, Matic Jovanovič, Jaka Škrlep, Jure Kovač in Tomaž Janežič. V. S.



Glavni trener Matjaž Polak in vodja atletske šole Saša Eberl | FOTO: GORAZD KAVČIČ

Na odličja ponosni tudi veterani

Na domačih in mednarodnih tekmovanjih kranjski Triglav uspešno zastopajo tudi atleti veterani. Njihovo zadnje veliko tekmovanje so bile balkanske veteranske igre v Domžalah, na katerih so uspešno nastopili Miroslav Rant, Franci Teraž, Ludvik Soklič, Maksimilijan Sagadin, Vojko Korošec, Tomaž Janežič in Aleksander Leben. Vsi so v svojih kategorijah osvojili eno ali več medalj. V. S.

VPISUJEMO NOVE ATLETE!
od 4. leta dalje

ATLETSKI KLUB TRIGLAV KRANJ

Športni center Kranj
04/236 68 39
www.ak-triglav.si

MIZUNO | INTERSPORT | triglav | SKB | KMH | KVV | HOTEL PUČIČ

REKREATIVEC TRIGLAV

Rekreiraj se z

Brigito Langerholc

04/236 68 39
www.ak-triglav.si

ŠPORTNI center Kranj

MIZUNO | INTERSPORT | POLAR

ZANIMIVOSTI

Kranj

Jutri po Prešernovi poti

Pri Zavodu za turizem Kranj so se odločili, da vse, ki jih zanimajo kotički v mestu, ki so povezani s Prešernom, povabijo na brezplačen ogled. Začel se bo jutri, 1. oktobra, ob 11. uri pred Kranjsko hišo, izkušeni vodniki pa bodo ogled popestrili tudi z zanimivimi zgodbami iz pesnikovega življenja. V. S.

DRUŽINSKO HIŠO NA LEPI LOKACIJI NA KOKRICI, Galetova 8, v neto površini 230 m² in 683 m² prostega funkcionalnega zemljišča, oddam v najem. V hiši je možno opravljati mirno storitveno dejavnost (npr. družinsko varstvo in vzgoja otrok). Informacije in možnost ogleda na telefon soseda Janeza Lotriča, GSM 040/734 190.

ZAVODS 13 FERERSKA ULICA 12, KOPRER

I Z L E T

Črke namesto števil - izpišimo besedo izlet!

Na celostranskih Mercatorjevih oglasih, ki bodo objavljeni v Kranjčanki, Ločanki, Kranjskem glasu, Jeseniških in Deželnih novicah še septembra, oktobra in novembra, bo objavljena po ena črka iz besede IZLET. Ko boste zbrali vse črke in iz njih izpisali besedo izlet, jih boste prilepili na kupončke. Kupončke lahko najdete v Mercatorjevih prodajnih centrih Primskovo, Savski otok, Škofja Loka, Jesenice in Lesce. Pravilno polepljene kupončke z besedo izlet boste konec novembra oddali v omenjenih Mercatorjevih centrih ali jih poslali na Gorenjski glas. Bleiweisova cesta 4, Kranj. Kot je že navada, bo žreb določil 48 srečnežev, ki jih bomo odpeljali na brezplačni enodnevni izlet presenečenja. Vabljeni k sodelovanju!

En izžreban kuponček prinaša nagrado le eni osebi, tudi, če je na njem napisanih več imen (nagrajenec je prvi napisani). V nagradni igri lahko sodelujete z več kupončki, stari pa morate najmanj 18 let. Pravila nagradne igre najdete na www.gorenjski.kglas.si.



Mercator | Gorenjski Glas

Skačejo poleti in pozimi

Vse več domačih in tujih skakalcev prihaja na treninge v Kranj tako poleti kot pozimi, saj jim poleg skakalnice lahko ponudijo tudi novo telovadnico, fitness in savno.

VILMA STANOVNIK

Kranj - Smučarje skakalce v prihodnjih tednih čakajo še zadnje preizkušnje na skakalnicah s plastično prevleko. Tudi na kranjski skakalnici, kjer bo prihodnji konec tedna domače državno prvenstvo, je vse dni živahno, saj posamezniki in ekipe pred prvenstvom skušajo opraviti čim več treningov. Tako je sredi septembra v Kranj prišel tudi del avstrijske ekipe na čelu s svetovnim prvakom in trenutno najboljšim smučarjem skakalcem sveta, ki vodi tudi v razvrstitvi poletne velike nagrade, **Thomasom Morgensternom**. "Tukaj nisem skakal že pet let, čeprav mi je skakalnica zelo všeč in upam, da bom opravil dober trening," je bil tradicionalno nasmejan simpatični "Morgi", prav tako zadovoljen pa je bil tudi njegov reprezentančni prijatelj **Martin Koch**, s katerim sta se spuščala po kranjski lepotic.

"Vedno smo veseli obiska avstrijskih skakalcev, ki so zelo delavni in skromni. K nam v Kranj zadnja leta prihajajo tudi ekipe iz vseh drugih skakalnih držav. Tako smo gostili praktično



Vodja državnega panožnega centra v Kranju Ivo Zupan v novem fitness centru v prostorih pod iztekem skakalnice

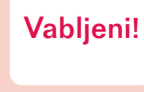
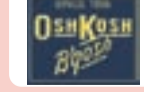
vse najboljše skakalce sveta. Letos je bil pri nas tudi Simon Ammann in mislim, da je edini od najboljših, ki ga k nam še ni bilo, Janne Ahonen. Tujim moštvom ponudimo možnost nastanitve v Kranju in okolici, kar je zelo pomembno, pa je, da imamo pod našo skakalnico novo telovadnico s fitnessom," pravi vodja državnega

panožnega nordijskega centra v Kranju **Ivo Zupan**, ki skuša ugoditi prošnjam po treningih tako domačim kot tujim ekipam.

"Jasno je, da športni objekti ne prinašajo dobička. Naša skakalnica je slovenski vadbeni center, tukaj imajo mladi skakalci moč vaditi in hkrati obiskovati šolo. Seveda treningi ekip prinesejo

nekaj denarja, toda stroški so veliki. Vendar brez objektov pač ni športa. Sedaj računamo, da bomo v kratkem na skakalnici dobili razsvetljavo, treba pa bo narediti še ustrezno prezračevanje v telovadnici, nato pa bomo imeli res sodoben vadbeni center z vsem, kar skakalci potrebujejo za treninge in tekme," je tudi povedal Ivo Zupan.

Vsako soboto od 9. do 14. ure: EKOLOŠKA TRŽNICA



PROGRAM PRIREDITEV ZA MC KRANJ PRIMSKOVO

Med jesenskimi sapicami!

Petek, 7. oktobra 2011, ob 17. uri

Slastne grozdne jagode

Njami! Kako so sladke, sočne in vabljive grozdne jagode! Se želite posladkati z njimi? Pridružite se nam! Okusili in oblikovali boste sadove jeseni.

Petek, 14. oktobra 2011, ob 17. uri

Jesensko tihožitje - vaza

Rdeče-rumeno listje poplesava ob oktobrskih sapicah. Nekaj teh jesenskih utrinkov bo veter odpihnil tudi na naše druženje.

Petek, 21. oktobra 2011, ob 17. uri

Skrivnostne muce

Večne spremljevalke čarovnic so tudi muce. Motajo se ob letcih metlah, včasih tudi kakšno zajašejo in poletijo visoko pod nebo! Se jim pridružimo na avanturi pod nebom?

Petek, 28. oktobra 2011, ob 17. uri

Čarovniški klobuki

Noč čarovnic je pred vrati. Zagotovo se veselite rajanja ob metlah. Vam manjka do popolnega kostuma le še čarovniški klobuk? Torej ne zamudite našega ustvarjalnega srečanja!

Sobota, 1. oktobra, ob 10. uri

Sladki oktober

Grozdje smo pobrali in sušiti smo ga dali! Pa jabolka, marelice in slive so se posušile. In tako bo že oktober sladek, da se bomo lahko sladkali. Si želite tudi Viokusiti kakšno sušeno sladko sadje? Pridružite se nam in sladkali se bomo skupaj.

Sobota, 6. oktobra, ob 10. uri

Kostanjeva zabava

Vsi obiskovalci vabljeni na okusne sveže pečene kostanje, ki jih bomo za Vas pekli v našem Mercatorju, naši najmlajši pa boste ustvarjali v kreativni delavnici, kjer bomo izdelovali figurice iz jesenskih sedežev narave. Seveda dobre glasbe ne bo manjkalo.

Torek, 4., in torek, 18. oktobra, ob 10. uri

Dobrete slovenskih kmetij

Sobota, 8. oktobra, od 9. do 11. ure

Zaključno žrebanje nagradne igre Podravka



Četrtek, 6., in petek, 7. oktobra, od 9. do 20. ure

Promocija Vedno dame z Always Platinum.

Ob nakupu izdelkov Always Platinum si oddahnite v Mercatorjevem damskem koticu in se razvajajte kot prave dame. Ob okusni kavici ter sladki čokoladi, s svojo najljubšo revijo v roki sodelujte v nagradnem žrebanju za unikatno torbico Marjete Grošel in kreaciji Urše Drofenik, narejene čisto po vašem okusu.

Sobota, 15. oktobra, ob 10 uri

Jesenska roštiljada

Vse obiskovalce vabimo na jesenski piknik, kjer boste lahko prisluhnilli zvokom zabavne glasbe ter pokusili odlično pečeno kokoš ter vroče mlince. Otroci pa ste vabljeni na kreativno delavnico - Abecedarno.

Četrtek, 6. oktobra, od 10. uri

Dunajska fešta

Vse obiskovalce vabimo na dunajsko fešto, kjer boste lahko prisluhnilli zvokom zabavne glasbe ter pokusili odlične dunajske medaljone s pomfrjem. Otroci pa ste vabljeni na kreativno delavnico Poslikani kamni.

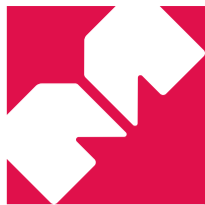
Sobota, 29. oktobra, ob 10. uri

Čudoviti lešnikovi kolači (kuharsko animacijska predstava z Lumpi maskoto IKI)

Veverička je pobrala skoraj vse lešnike na grmu. Nekaj pa smo jih le našli, jih posušili, zmelili in iz njih naredili čudovite lešnikove kolačke, po receptu našega kuharja. Kako diši in kako so dobri, bomo spoznali ob prepevanju pesmic o veverički in ostalih gozdnih živalicah, ki si jeseni pripravljajo zalogo za zimo.

Že diši po Miklavževih piškotkih?

Novembrska druženja bodo namenjena ustvarjanju unikatnih okraskov za Lumpijevo božično drevo, ki se bo v predbožičnem času bohotilo v Vašem Mercatorju. Za vse pridne Lumpije, ki bodo z nami na vseh srečanjih v tem mesecu, pa ima sv. Miklavž prav posebno presenečenje ... Zaenkrat vam še ne smemo zapati kakšno; to je namreč skrivnost! In kaj vse bomo izdelovali na naših druženjih?



Mercator Hipermarket

Mercator

Center Kranj Primskovo

Cesta Staneta Žagarja 69, Kranj

T: 04 20 19 926

Delovni čas od ponedeljka do sobote
od 8.00 do 21.00 ure,
nedelje od 8.00 do 13.00 ure



Mercator
najboljši sosed

Čas je za
OZIMNICO!
ZELO UČODNO

Svinjsko stegno ravni rez
3,59 EUR

Svinjska polovica
3,19 EUR

Svinjsko stegno obdelava pršut
4,29 EUR

Čebula, 10 kg, pakirana

Krompir, 10 kg, pakirana

45%
cena

Popust na redno ceno se obračuna na blagajni.

Ponudba velja le za izdelke ne oddelku sadja in zelenjave, ne velja za vložene in konzervirane izdelke.
Ponudba velja od 29. 9. 2011 do 31. 10. 2011 oz. do odprodaje zalog.

Priprave na hladne dni! Ponudba velja od 29. 9. do 31. 10. 2011

INTERSPORT
PRIPOROČA
NAKUP SEZONE

ENERGETICS
ENERGETICS Tekalna
steza PR 7.9 HRC
679,95

Izdelki blagovne znamke ENERGETICS so na voljo v prodajalnah INTERSPORT po Sloveniji. Na sliki: Else Lautala, trikratna svetovna prvakinja v fitnessu. INTERSPORT ISI d.o.o., Naklo Sport to the people! *Šport ljudem

INTERSPORT
SPORT TO THE PEOPLE

Avtopralnica pred Mercatorjem

Pred Mercatorjem na Primskovem je samopostrežna ročna avtomatska avtopralnica, ki ima ekološko razgradljiva čistila, izkorišča alternativne vire energije s pomočjo toplotne črpalke in sončnih kolektorjev za toplo vodo, okolju škodljive snovi pa ujamejo v oljnem lovilcu in usedalniku. Tehnologija avtopralnice vsebuje pripravo mehke vode za pranje in nanos voska ter osmozno vodo za končno izpiranje. Ni potrebno brisanje avtomobila in ni belih madežev od vodnih kapljic.

Avtopralnica ima štiri pralna mesta, tako da lahko hkrati sesamo in peremo štiri vozila (osebna, dostavna in kombiji - višina na pralnih mestih do strehe je 3,30 metra). Za optimalno pranje priporočamo uporabo štirih programov. Pranje z mikro prahom, izpiranje, nanos voska in izpiranje brez madežev, ki ima svoj pravi učinek šele po uporabi voska. Navodila za pranje so nameščena na vidnem mestu, denar za žetone lahko stranka zamenja na dveh avtomatih, saj naprava deluje le na žetone - en evro je en žeton. Lahko pa se odločite tudi za uporabo vrednostnih ključkov.

Avtomatska samopostrežna ročna avtopralnica se odlikuje po tem, da je vozilo hitro in odlično očiščeno in da ni potrebno brisanje avtomobila, ki obdrži visok sijaj še dolgo po pranju.

TEHNOTREND

SAMOPOSTREŽNA AVTOPRALNICA

Hitro in odlično očiščeno vozilo!

KRANJ - PRIMSKOVO
pri Mercator centru



Smo trgovina z modno žensko obutvijo, torbicami, oblekami, denarnicami in še in še. V naši ponudbi so zelo izbrani in zanimivi unikatni izdelki v omejenih količinah. Prav tako so vsi artikli od priznanih modnih oblikovalcev, kot so Fracomina, Marina Grey, Rocco Barocco, Valentino, Silvan Heach, Guess by Marciano, Cavalli...

Prestizj
Modna trgovina

20 % popust

ob nakupu dveh ali več artiklov iz nove kolekcije



Svetosavski folklorni festival

Sredi septembra je Kranj prvič gostil Svetosavski folklorni festival, v treh dneh se je zvrstilo kar enajst dogodkov, katerih vrhunec je bila predstavitev folklornih skupin, ki so navdušile s plesom, glasbo in s pisanimi oblačili.



Na Glavnem trgu se je v lepem sončnem dopoldnevu predstavilo kar dvanajst folklornih skupin, ki so prikazale plesne iz Slovenije, Srbije, Avstrije, Bosne in Hercegovine in Hrvaške. | FOTO: MATIC ZORMAN



Ob folklornem festivalu so pripravili tudi predavanja in literarni večer, prav tako pa so v mestno središče napolnile stojnice s slovenskimi, srbskimi in makedonskimi specialitetami. | FOTO: MATIC ZORMAN



V sklopu festivala je v Kranju nastopilo več kot štiristo folkloristov, njihove nastope pa si je poleg domačinov ogledalo tudi precej turistov, ki so bili navdušeni nad dogodkom.



Seveda so pri predstavitvi in plesu sodelovali tudi člani folklornih skupin kranjskega SKPD Sveti Sava, s prikazom plesnih spretnosti pa so navdušili tudi domači veterani.



Med skupinami iz tujine so se tako s plesom kot prikazom tradicionalnih običajev predstavili tudi gostje iz Folklorne skupine Prvi korak iz Ljubljane. | FOTO: MATIC ZORMAN



Organizatorji iz SKPD Sveti Sava Kranj so poskrbeli, da so ob prireditvi postavili tudi rekord v organiziranem javnem plesu užiškega kola. | FOTO: MATIC ZORMAN